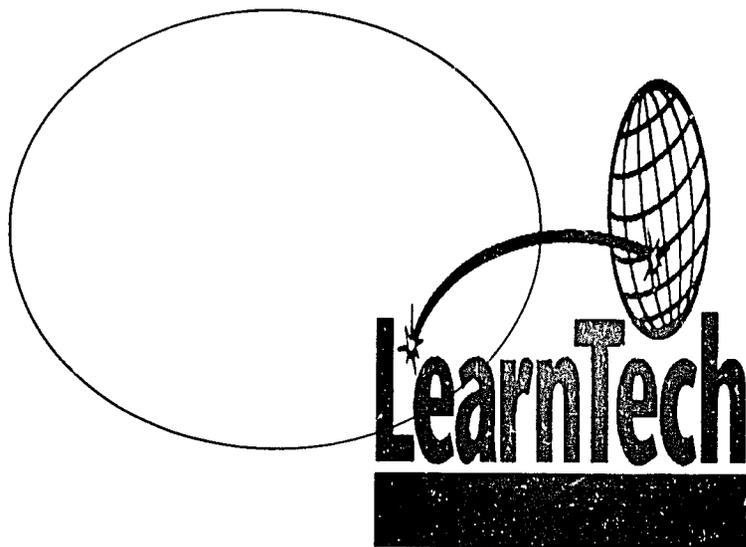


PI-RE-1-11  
972-12

# EDUCACION POR RADIO INTERACTIVA:

¿QUE ES?  
¿COMO  
FUNCIONA? y  
¿QUE SE NECESITA  
PARA  
MANTENERLA EN  
EL AIRE?



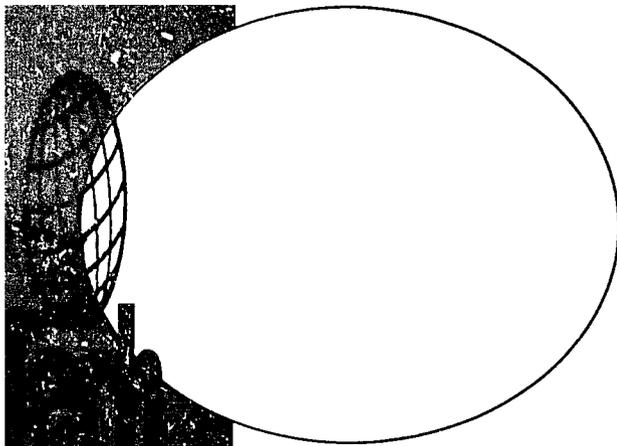
# TABLA DE CONTENIDOS

Sección A - ¿Que es Educación por Radio Interactiva (IRI)?.....	p.5
Experiencias en IRI.....	p.8
Las Diez Preguntas más Frecuentemente Planteadas.....	p.13
¿Qué es lo que hace Funcionar la Educación por IRI?.....	p.14
Sección B - ¿Cuáles Recursos se Necesitan?.....	p.21
¿Qué recursos se necesitan para iniciar una serie IRI?.....	p.23
Sección C - Gerencia.....	p.27
Antes de iniciar: toma de decisiones.....	p.29
Sección D - Diseño y Evaluación.....	p.36
El proceso de diseño.....	p.37
El Papel de la evaluación.....	p.46
Sección E - Muestra de Guinos de Programas IRI.....	p.51
Guiones IRI Demostrativos.....	p.54
Sección F - Un Glosario De Terminos IRI.....	p.91

# ¿QUE ES LA EDUCACION POR RADIO INTERACTIVA?

2

## SECCION A



# ¿ QUE ES EDUCACION POR RADIO INTERACTIVA?

IRI es una metodología educativa de aprendizaje participativo por medio de programas cuidadosamente diseñados tales como: la radio o cassettes. Ha sido desarrollada y evaluada en una variedad de países, con audiencias diferentes, y en diversos contenidos educacionales. Este manual guiará al lector a través de muchos elementos necesarios en la toma de decisiones en el uso de IRI, desde si es el medio correcto para una comunidad o país en particular hasta diseñar y producir programas educativos.

## ALREDEDOR DEL MUNDO

La educación por radio interactiva (IRI) ha alcanzado a miles de estudiantes en muchos países en desarrollo durante sus veinte años de existencia. El cuadro siguiente nos da una indicación del alcance de los proyectos, países y participantes que se han beneficiado de IRI.

PAIS	APLICACION	AUDIENCIA	Nº de ESTUDIANTES
Bolivia	Matemática	Gr 4,5	188,000-200,000 piloto
	Salud	Gr 4,5	
	Estimulación Temprana del niño	preescolar	10,200
Costa Rica	Educ. Ambiental	Gr 4	14,835
	Matemática	Gr 5	16,650
Rep.Dominicana	Matemática	Gr 1	60,000
Rep.Dominicana	Matemática	Gr 1-3	20,000
El Salvador	Matemática	Gr 1	120,000
Guatemala	Español	Gr 1	10,000
	Matemática	Gr 1-3	300,000
Honduras	Matemática	Gr 1-2	140,000
		nivel I	20,000
		nivel II	10,000
Venezuela	Matemática	Gr 1-3	4,000
Cabo Verde	Matemática	Gr 3	2,000
Lesotho	Inglés	Gr 1-3	100,000
Africa del Sur	Inglés	Gr 1-3	piloto
Papua Nueva Guinea	Ciencias	Gr 5-6	desconocido

# *Experiencia en Educacion por Radio Interactiva*

Lo que empezó como un experimento en Nicaragua al inicio de los años 70 para enseñar Matemáticas a niños en la escuela primaria, se ha ampliado para incluir temas tan diversos como Salud y Educación Ambiental y audiencias tan distintas como adultos y niños menores de seis años. Nuevos modelos de IRI han sido creados para cada tipo de educación e interacción requeridas, para los recursos educativos disponibles y para el nivel educativo y el estilo de aprendizaje de la audiencia. Ahora, después de veinte años y miles de participantes, IRI puede reclamar el ser una herramienta educacional que tiene la flexibilidad de adaptar su metodología a las necesidades de sus beneficiarios.

Después de veinte años de investigación en diferentes tipos de proyectos IRI, las evaluaciones sugieren que IRI puede ser altamente efectiva para superar limitaciones educacionales, por ejemplo:

- ☛ En Nicaragua en donde la escasez de maestros calificados limitaba el sistema educativo, el rendimiento promedio en los exámenes de Matemática, en el primer grado, aumentó de 39% a 65% después de escuchar las lecciones radiales en un año escolar.
- ☛ En Kenya, estudiantes que participaron en la serie radial de Inglés Como Segundo Idioma obtuvieron calificaciones 18% más altas en los exámenes estandarizados que quienes sólo asistieron a las clases convencionales.
- ☛ En Bolivia, donde la diarrea es la causa principal de la mortalidad infantil, los estudiantes que escucharon los programas de salud por radio contestaron correctamente un promedio de 27% más preguntas sobre salud que los estudiantes que no escucharon las lecciones.
- ☛ En la República Dominicana, en áreas remotas donde no hay escuelas, los niños escuchan en su comunidad lecciones IRI. Estas radio lecciones incluyen: lectura, escritura, matemática, música, ciencias naturales y ciencias sociales. El rendimiento en las calificaciones de estos niños fué de un 26% más alto en Matemática comparados con niños que tuvieron la oportunidad de asistir a escuelas convencionales. En escritura el rendimiento fue un poquito mas bajo. Ambos resultados son excelentes dado que estos niños sólo tienen la opción de no asistir por completo a la escuela.

Comparaciones hechas en países industrializados, con otras variables educativas tales como libros de texto y entrenamiento de docentes en servicio, los investigadores encontraron que IRI está entre las metodologías de más alta efectividad. (Lockheed y Hanushek, 1988).

## Las Series de Matemática por Radio

Matemática por Radio en Nicaragua.

En 1974, con el apoyo técnico de la Universidad de Stanford, el Ministerio de Educación de Nicaragua desarrolló la primera serie sobre Matemática por radio interactiva.

Cuatrocientos sesenta y cinco lecciones por radio fueron producidas para los primeros tres

grados de la educación primaria. En este proyecto se desarrollaron los principios fundamentales de Educación por Radio Interactiva. Un cuidadoso diseño curricular y una buena evaluación formativa/sumativa ha dado a esta serie un valor duradero. Las lecciones radiales están disponibles en Inglés y Español.

Matemática por Radio en Tailandia.

La Matemática por radio THAI representa la primera adaptación de las lecciones por radio de Nicaragua a un idioma y cultura diferentes. Las lecciones fueron diseñadas como complemento para la labor del docente en el aula. En 1980, el Ministerio de Educación utilizó IRI como un medio de dar igualdad de oportunidades educacionales a estudiantes marginados tanto urbanos como rurales. IRI dió mejores resultados en aquellas áreas donde los estudiantes y las escuelas tenían menos recursos didácticos.

Matemática Mental en Honduras.

Una nueva serie de lecciones radiales sobre Matemática mental fue producida en Honduras en 1987. La metodología IRI y la experiencia de Nicaragua crearon el fundamento para la nueva serie conocida como "La Familia de los Números" o "The Family of Numbers". La serie aspiraba a apoyar las tareas del profesor y a ofrecer educación de calidad a todos los estudiantes. Se produjeron un total de 465 lecciones radiales para los tres primeros grados de la escuela primaria. Cada lección duraba 24 minutos aproximadamente.

Matemática por Radio en Costa Rica, Guatemala y El Salvador.

Adaptaciones de la serie de "Matemática por Radio" de Honduras fueron hechas por los ministerios y otros consultores locales en Costa Rica en 1988, en Guatemala en 1990 y en El Salvador en 1992. La similitud cultural y el idioma común facilitó el proceso. Segmentos especiales fueron incluidos en la serie para eventos nacionales o para noticias educativas de cada país.

Matemática por Radio en Bolivia.

En 1987, Bolivia inició una adaptación más profunda de las lecciones radiales de Nicaragua. Las lecciones fueron revisadas, regrabadas y reevaluadas. Fueron adaptados los primeros tres grados de la educación primaria, y el cuarto y quinto grados fueron creados completamente. Esta es la única serie de Matemática que tiene lecciones radiales desde primero hasta quinto grado.

Matemática por Radio IRI/PALOP.

Los cinco países Africanos con Portugués como lengua oficial (Países PALOP) han iniciado una adaptación de alto nivel de la Matemática por radio de Nicaragua. En Mindelo, Cabo Verde se está llevando a cabo el desarrollo y evaluación del proyecto piloto de las lecciones para el tercer grado.

Matemática por Radio en Venezuela.

A través de la Fundación Mendoza, el sector de la Empresa Privada de Venezuela está llevando a cabo una adaptación profunda de Matemática por Radio para estudiantes venezolanos.

Vamos A Aprender Matemática en la República Dominicana.

Personal entrenado de RADECO, en el Ministerio de Educación, está realizando una adaptación completa de la serie de matemática de cálculo mental con el libro de texto. El currículum radial está siendo revisado para que correspondá y use el libro de texto oficial, el cual está disponible para todos los estudiantes. Las lecciones radiales para el primer grado ya han sido producidas, se ha realizado el entrenamiento para los profesores para su participación en la serie radial.

## LAS AUDIENCIAS DE EDUCACION NO FORMAL

Educación Basica Comunitaria Asistida por Radio.

En 1981, el Ministerio de Educación en la República Dominicana patrocinó el desarrollo de una serie para llegar hasta los niños en áreas donde no hubieran escuelas. Cuatro niveles de educación primaria fueron desarrollados usando lecciones por radio como principal medio educativo. Materiales impresos y un radio auxiliar complementan la radio.

Cada lección dura aproximadamente 60 minutos y varias materias son presentadas en la lección. La serie ha llegado a ser atractiva como una forma alternativa de llevar educación a los niños marginados, quienes de otra manera no tienen acceso a la escuela. Los estudiantes a quienes se les enseñó mediante estos programas se desempeñaron tan bien o mejor que los niños en escuelas formales convencionales con profesores entrenados.

Educación Basica de Adultos en Honduras.

En 1992, el Ministerio de Educación a través de la Dirección General de Educación de Adultos patrocinó una serie de lecciones por radio para jóvenes y adultos que no asistieron a la escuela. La serie comprende seis niveles. Cada nivel consta de cien lecciones radiales de media hora de duración. Las lecciones por radio son el medio clave de la educación, pero es complementado en forma creciente por material impreso.

Las lecciones por radio pueden ser escuchadas en casa o en centros de alfabetización de la localidad. El rendimiento académico de los estudiantes ha sido evaluado y es mayor para los estudiantes que escuchan la lección por radio que el de aquellos que asisten a las escuelas nocturnas para adultos en los centros urbanos. La serie completa estará disponible a finales de 1994.

Desarrollo Temprano del Niño en Bolivia.

En 1993, el Proyecto LearnTech en colaboración con una organización no gubernamental

(ONG) y una agencia del Gobierno iniciaron la producción de veinte programas para desarrollar la capacidad en padres de familia o personas que cuidan niños para proveer de un ambiente estimulante a infantes menores de seis años de edad. Después de nueve meses, la serie fue adoptada a nivel nacional. Los programas demostraron (o modelaron) estrategias organizativas, actividades educativas y maneras para incorporar salud, nutrición y apoyo social emocional en el desarrollo temprano de la niñez. Estos programas son interactivos tanto con los adultos como con los niños.

## PROGRAMAS DE IDIOMAS

Inglés Como Segundo Idioma en Kenya y Swazilandia.

En 1980, Inglés Como Segundo Idioma por radio dió inicio a un programa IRI en Kenya. Los programas se concentraron en cuatro habilidades: escuchar, hablar, leer y escribir. Se realizó la evaluación formativa para medir el grado de éxito de las lecciones del programa en lograr sus objetivos. Evaluaciones sumativas mostraron logros más altos en las clases por radio que en las clases tradicionales. Los programas fueron adoptados en Swazilandia.

Artes de Lenguaje en Lesotho.

En 1987, la División de Inglés de Centro Nacional de Desarrollo Curricular, diseñó y evaluó un programa piloto de Inglés en Acción en Lesotho. El programa piloto fué tan exitoso y generó tanto entusiasmo que las escuelas empezaron a recolectar dinero de los padres de familia para comprar los radios. Hoy en día, un impuesto federal paga para que los programas sean radio transmitidos en todas las escuelas primarias.

Inglés en Acción en Africa del Sur.

En 1992, se empezó a desarrollar en Africa del Sur, una serie nueva de programas de inglés la cual se apartó del modelo de Kenya. El rol del profesor fue aumentado y varios segmentos, variando desde 30 segundos hasta 3 minutos, fueron apartados durante los programas para que los profesores trabajaran directamente con los estudiantes. Este cambio incrementó la interacción presencial más que la interacción simulada.

Una serie fue desarrollada en 1993 para el primer año de escuela primaria la cual, de acuerdo con evaluaciones independientes, fue más exitosa en aumentar el logro de los estudiantes que la serie original de idioma Inglés en Kenya. Este cambio señaló una nueva asociación entre los profesores, los estudiantes y los programas radiales.

Evaluaciones iniciales muestran que los estudiantes que usan audio cassettes logran veinte puntos más en los exámenes de aprovechamiento. También fueron desarrollados video-programas y audio-cassettes para entrenar a los profesores, muchos de los cuales tienen poca confianza en sus habilidades para enseñar Matemática o Inglés.

Inglés como Segunda Lengua en Honduras.

En las Islas de la Bahía en la costa del Mar Caribe de Honduras programas de Inglés fueron

producidos de los originales de Kenya. En total cien programas fueron adaptados a la cultura Latinoamericana. Estos programas son del primer grado de la escuela primaria y han sido diseñados para docentes cuyo idioma natal es el español y que saben poco inglés.

## IRI PARA OTRAS MATERIAS

Costa Rica: Una Serie Ambiental por Radio para Escuelas Primerias

En 1991, una serie sobre el medio ambiente fué iniciada para los grados superiores de la escuela primaria y para audiencia adulta. En 1994, está siendo completada una serie para cuarto grado y se está radiotransmitiendo a casi 1500 aulas de clase. Una serie para quinto grado ha sido producida y se está evaluando. Este programa muestra como IRI puede ser usada en materias tales como educación ambiental y cómo con nuevos formatos la serie interactiva pueden ser una herramienta educacional efectiva.

Indonesia: Entrenamiento a Profesores por Radio.

En 1992, el Ministerio de Educación decidió usar la radio para actualizar a los profesores de Educación Primaria en áreas remotas de Indonesia. El Proyecto LearnTech dirigió los talleres en la escritura de guiones y en el uso de la radio para apoyar el capacitación de los docentes. También se desarrollaron módulos de entrenamiento sobre la enseñanza en multigrado.

Papua Nueva Guinea: Proyecto de Ciencia por Radio.

En 1986, el Proyecto de Ciencia por Radio (RSP) y el Departamento Nacional de Educación iniciaron una operación conjunta para desarrollar y evaluar un curso de Ciencia. Esta serie está dirigida a los grados del cuarto al sexto y se basa en el curriculum oficial de Ciencia de Papua Nueva Guinea. El propósito del proyecto es mejorar la enseñanza de la Ciencia en las escuelas de la comunidad rural, aumentar el conocimiento científico de los niños y asegurarse de que la información sea relevante e interesante para los estudiantes.

Para cada grado se transmiten dos lecciones semanales de 30 minutos cada una. RSP adaptó la metodología de radio interactiva para incorporar un enfoque de investigación científica. RSP fué el primer proyecto IRI que focaliza a los estudiantes de los grados superiores de primaria y la primera serie radial en donde hubo programas nocturnos de diez minutos para preparar a los profesores para el programa para niños del día siguiente.

Bolivia: Radio Salud.

En 1992, la metodología IRI estuvo promoviendo la educación para la salud para tercero y cuarto grados en las escuelas formales. Estos programas tienen un enfoque niño a niño, donde cada niño cuida e instruye a sus familiares con información apropiada sobre salud. Además, simplemente aumentando el conocimiento sobre salud, estos programas fueron diseñados para medir actitudes y prácticas en salud. El curriculum de quinto grado está siendo preparado. Evaluaciones formativas tempranas han mostrado que el conocimiento de los beneficiarios sobre prácticas de salud ha aumentado.

# **LAS DIEZ PREGUNTAS MAS COMUNMENTE PLANTEADAS**

## **1.-¿Qué es la Educación por Radio Interactiva(IRI)?**

La Educación por Radio Interactiva o IRI es un método de usar la radio para una educación efectiva. IRI enfatiza el aprendizaje activo y la interacción significativa entre el profesor por radio y los estudiantes.

## **2.-¿Es IRI diferente de los Programas de Educación por Radio Tradicionales?**

Si. Los programas de educación por radio tradicionales son didácticos y requieren de los estudiantes una conducta pasiva de escuchar. Los programas IRI están basados en principios pedagógicos sólidos, con un fuerte énfasis en el aprendizaje cognoscitivo. A través de cada programa, los estudiantes están activamente ocupados en responder o trabajar con el profesor de la radio o el profesor de la clase.

## **3.-¿Tiene el Maestro Algún Rol en los Programas IRI?**

Si. El maestro de la clase tiene el rol más importante en el uso exitoso de IRI en las escuelas. Al mismo tiempo, los programas IRI pueden ser diseñados para ser efectivos en situaciones donde no hay maestros.

## **4.-¿Puede IRI Ser Usado con Contenidos y Grupos de Edad Diferentes?**

Si. IRI puede ser usado en una variedad de formatos de programas de radio para enseñar tópicos diferentes a diferentes audiencias.

## **5.-¿Es IRI Complementario con Otros Recursos Didácticos o Sistemas Educativos Existentes?**

Si. IRI tiene una amplia variedad de aplicaciones. En la mayoría de los casos, es usado para apoyar y reforzar estrategias educativas existentes, a través de:

- a) Entrenamiento de maestros en servicio.
- b) Mejoramiento del rendimiento académico de los estudiantes o
- c) Sistemas alternativos a la escuela formal cuando existe una carencia de escuelas, de profesores o de recursos materiales.

## **6.-¿Es IRI Usado Ampliamente?**

Si. Unos 20 proyectos IRI alrededor del mundo han enseñado exitosamente un gran rango de tópicos, incluyendo matemática, lenguaje, ciencia, lecto-escritura, salud y medio ambiente.

## **7.- ¿Obtiene Buenos Resultados el IRI?**

Si. IRI ha tenido éxito enseñando una variedad de temas a un gran número de estudiantes alrededor del mundo .

## **8.-¿Es IRI Efectivo/Costos?**

Si. Cuando IRI es utilizado correctamente para asistir en una necesidad educacional bien identificada, ha demostrado ser la mejor respuesta en la relación costos/efectividad.

## **9.-¿Se Necesitan Algunos Recursos en Particular para Iniciar un Proyecto IRI?**

Si. Aparte de una estación de radio con una buena señal y radio receptores para los estudiantes, hay un número de recursos que deben estar listos antes de iniciar un proyecto IRI.

## **10.-¿Existen Algunos Elementos Esenciales para el Exito de un Programa IRI?**

Si. El éxito de un programa IRI depende de la combinación de cuatros elementos :

- a) uso apropiado de la radio,
- b) principios pedagógicos válidos,
- c) formatos apropiados, y
- d) un sistema de entrega bien estructurado.

# QUE ES LO QUE HACE PARA QUE FUNCIONE LA EDUCACION POR RADIO INTERACTIVA?

La habilidad de la programación de IRI para hacer una contribución valiosa a la educación depende de la combinación satisfactoria de los siguientes tres elementos esenciales:

## I. USO DE LA RADIO EN UN PAPEL APROPRIADO:

- ☞ mejoramiento de la calidad de la educación
- ☞ alcance de población marginada
- ☞ alcance de poblaciones muy remotas
- ☞ práctica de enseñanza actualizada
- ☞ contenido del curriculum actualizado
- ☞ provisión de un profesor
- ☞ diversificación y apoyo a docente y los estilos de aprendizaje

## 2. USO DE PRINCIPIOS PEDAGOGICOS VALIDOS

- ☞ aprendizaje activo
- ☞ pensamiento creativo y crítico
- ☞ integridad del curriculum
- ☞ práctica distribuida
- ☞ evaluación formativa
- ☞ interacción
- ☞ modelaje y aprendizaje estructurado
- ☞ investigación
- ☞ motivación positiva
- ☞ contenido balanceado e interesante

## 3. USO DE FORMATOS ADECUADOS A LA AUDIENCIA Y A LA MATERIA

- ☞ actualidad
- ☞ drama
- ☞ ejercicio
- ☞ entrevista
- ☞ exposición
- ☞ actividad física
- ☞ soap operas
- ☞ historietas cortas
- ☞ sonidos y música

(ejemplos de estos formatos pueden encontrarlos en los guiones muestra en la sección E).

# I. USO DE LA RADIO EN UN PAPEL O FUNCION APROPIADA

La radio puede mejorar un sistema educativo existente. Sin embargo, es importante estar claro del papel o proceso que jugará la radio en el sistema educativo total, de tal manera que pueda ser utilizada lo mejor posible.

La radio puede ser usada como parte de un sistema educacional donde exista la necesidad de:

En situaciones donde hay una escasez de profesores bien entrenados, o donde hay una enseñanza con diferencias sociales, favoreciendo a unos grupos más que a otros, la radio puede entregar educación de alto nivel y calidad uniforme a los estudiantes en todas partes del país.

 Mejorar la calidad de la educación

La radio es un medio universal, disponible a un costo mínimo para una amplia y diversa audiencia. Puede, por lo tanto, alcanzar grupos de personas para quienes el acceso a fuentes educativas típicas es difícil o imposible. (Tradicionalmente, tales grupos incluyen mujeres, niñas, trabajadores pobres, ancianos y analfabetas)

 Alcanzar poblaciones marginadas.

En lugares donde los estudiantes están tan lejos de un centro educativo que no pueden asistir a clases regularmente, la radio puede llevar las lecciones hasta ellos ya sea en radio-transmisiones solamente o con materiales de apoyo impresos.

 Alcanzar audiencias remotas de beneficiarios.

Cuando deben difundirse cambios en la metodología instruccional y en las prácticas educativas a un gran número de docentes, particularmente los que se encuentran en áreas inaccesibles, la radio puede brindar demostraciones realistas y exactas de nuevos métodos a todos los profesores al mismo tiempo.

 Actualizar metodológica del docente.

Cuando los cambios de contenidos en el currículum de una asignatura en particular deja a muchos profesores desactualizados, la radio puede usarse para llevar la nueva información y metodología al profesor y a los estudiantes al mismo tiempo.

 Actualizar contenidos del currículum.

En situaciones donde no hay profesor (por ejemplo, grupos comunitarios informales, áreas remotas, grupos en clase multigrado, áreas altamente pobladas) la radio puede iniciar el proceso educativo para ser continuado más tarde cuando se disponga de un profesor.

 Proporcionar un profesor.

 **Diversificar y brindar apoyo en el aprendizaje.**

La radio puede mejorar el aprendizaje en el aula brindando al profesor actividades de apoyo a la lección tales como:

- **demostración:** ejemplo, instrumentos musicales y conciertos, Instituciones trabajando (El Congreso, La Corte de Justicia)
- **expertos visitantes:** ejemplo, visitantes sobresalientes en un tema como ciencia ambiental o el sida pueden ser traídas simultáneamente al aula, utilizando la radio.
- **dramatizaciones:** ejemplo, trabajos literarios famosos, aspectos de historia, situaciones problemáticas, problemas de la comunidad y sus soluciones, actuaciones para cambiar modelos conductuales.
- **canciones, música, juegos:** ejemplo, agregar actividades especiales que estimulen y mejoren el aprendizaje de los niños.

## 2. USO DE PRINCIPIOS PEDAGOGICOS SOLIDOS

Educación por Radio Interactiva está basada en principios pedagógicos válidos. Los programas IRI sirven como prototipo pedagógico del cual los profesores de aula pueden obtener experiencias con buenos métodos de enseñanza mientras sus estudiantes están incrementando su conocimientos del tema. Estos principios pedagógicos incluyen :

 **Aprendizaje activo**

El maestro de la radio involucra a sus estudiantes en una variedad de actividades para mejorar el aprendizaje. Los estudiantes que toman parte activa en el aprendizaje tienen más éxito en internalizar, recordar y aplicar lo que aprenden.

 **Pensamiento creativo y crítico**

Los programas IRI alientan el pensamiento creativo y crítico por medio del uso de preguntas abiertas y actividades de simulación.

 **Diseño de curriculum**

Todos los contenidos de los programas IRI se derivan de curriculum válido e investigación apropiada. El contenido de los programas es verificado consistentemente por especialistas en contenidos de curriculum. Cuando los programas IRI son diseñados para enseñar curriculum predeterminado, como el caso de un tema escolar ya existente, la necesidad de ese curriculum controla la extensión y profundidad del contenido.

 **Aprendizaje distribuido**

El formato de los programas IRI permite el aprendizaje de un concepto distribuido en varias exposiciones, ya sea en un solo programa o a través de varios programas. Ese aprendizaje distribuido ha sido probado que alienta y mejora el aprendizaje .

La metodología IRI emplea un confiable **mecanismo de retroalimentación** para asegurar que los programas pueden ser ajustados si el aprendizaje no se da como se ha esperado. Este tipo de evaluación formativa compensa el hecho de que el profesor por radio no puede interactuar personalmente con los estudiantes de la misma manera que lo hace un profesor de aula .

✓✓ Evaluación formativa

El aprendizaje interactivo es estimulado mediante presentaciones frecuentes de situaciones en las cuales los estudiantes (y profesores) **interactúan** verbalmente, físicamente o en otras actividades. A través del programa las actividades para ser completadas después del programa estimulan para que el aprendizaje sea parte del aula regular.

✓✓ Interacción

Los programas IRI presentan a profesores y alumnos **modelos claros** de procedimientos para ser usados en situaciones de aprendizaje dados. La simulación es el equivalente en la radio de la demostración usada por el profesor del aula. Sirve para mostrar a los estudiantes que es lo que se quiere. Puede involucrarse a dos o más personajes por radio.

✓✓ Simulación y aprendizaje estructurado

Los programas IRI están basados en una cuidadosa investigación e información sobre la audiencia meta, su conocimientos previos, su ambiente de aprendizaje, sus hábitos y actitudes. La combinación de esa investigación con evaluación formativa frecuente hace posible que las lecciones sean perfectamente dosificadas para que estén de acuerdo con las habilidades para aprender y con las necesidades de los estudiantes que escuchan.

✓✓ Investigación y segmentación

De acuerdo con la buena práctica de la enseñanza los programas IRI usan conductas, actitudes y **modelos positivos** en las historias y actividades.

✓✓ Modelos positivos

Los programas IRI utilizan formas de **reforzamiento positivo**. En la mayoría de las simulaciones IRI, la respuesta correcta es dada inmediatamente cada vez que a los estudiantes se les pregunta sobre hechos. Cuando se usa una pregunta abierta se brinda fuerte reforzamiento en forma de discusión de varias posibles respuestas.

✓✓ Reforzamiento

Los programas IRI usan contenidos que son **significativos y relevantes** para los estudiantes de tal manera que el aprendizaje es motivador y el conocimiento aprendido puede ser integrado a la vida de los estudiantes.

✓✓ Contenido significativo y motivador

El aprendizaje sigue un **ritmo lógico y efectivo** tal que el aprendizaje intensivo es balanceado con relajamiento y la información cognocitiva es balanceada con valores o actividades físicas.

✓✓ Balance

### 3. USO DE UN FORMATO ADECUADO A LA AUDIENCIA Y AL TEMA

La radio como un medio de la imaginación, se presta para una variedad de formatos que quizás más que cualquier otro medio. Esto es debido a que no necesita costosos escenarios y trajes, orquestas en vivo y horas de aprendizaje de guiones. La radio puede ir libremente y sin grandes costos de un lugar a otro y de una cultura a otra. Este es un medio que puede ser usado para satisfacer cualquier necesidad educacional.

Los siguientes son algunos de los formatos que pueden ser usados en educación por radio interactiva:

 **Actualidad**

La presentación "en vivo" de un evento mientras está sucediendo en la realidad, por ejemplo, una elección nacional.

**Util para:** Programas de cívica, educación ambiental y sucesos comunitarios.

 **Drama**

La presentación de una narración en forma dramatizada usando actores que representen las partes de supuestos personajes reales. **Util para:**

Representación de situaciones de "la vida real.", estudios de caso. El drama estimula a la audiencia a creer que están viendo en las vidas de otras personas de las cuales pueden obtener relevantes puntos de vista para ellos mismos. (vea la demostración en las lecciones # 5 y # 6)

 **Ejercitación repetida**

Un tipo de "Conversación" entre el profesor por radio y la audiencia que escucha. El ejercicio presenta el concepto a aprender y después ofrece a los estudiantes práctica repetida con una serie de preguntas, pausas y respuestas e inmediatamente le da respuestas correctas de reforzamiento. La ejercitación repetida a menudo toma la forma de un triángulo invertido donde las preguntas van haciéndose cada vez más cortas y más frecuentes a medida que aumenta la familiaridad con el concepto. **Util para:** Programas donde la repetición es un atributo importante del aprendizaje. Ejemplo, Matemática y habilidades básicas del lenguaje (Vea la demostración en las lecciones # 1 y # 2)

 **Entrevista**

Un programa en que un "experto" discute un tópico particular con el presentador o profesor por radio. **Util para:** Temas en los cuales se necesita información actual de "Ultimo minuto" Ejemplo, Programas de salud, leyes, ambiente, agricultura y negocios.

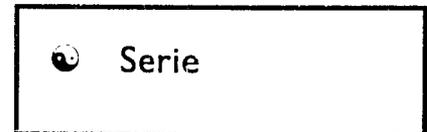
 **Exposición**

En los primeros años de la educación por radio muchos programas fueron presentados en el formato de la exposición disertación el cual fácilmente llegaba a ser aburrido y no motivacional. El formato expositivo puede llegar a ser útil si se hace interactivo y ofrece reacción y discusión a la audiencia. **Util para:** Educación avanzada donde la audiencia es suficientemente experimentada para absorber grandes bloques de conocimiento; Ejemplo, política, leyes, medicina o educación magisterial .

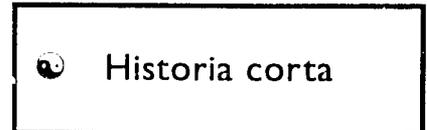
 **Actividades físicas**

Este formato involucra a las escuchas en el aprendizaje y les permite actividades prácticas, tales como usar una hoja de trabajo, manipular objetos o participar en ejercicios y juegos. **Util para:** Cualquier aprendizaje que requiera experiencia práctica, estudiantes muy jóvenes, segmentos de relajamiento. (vea la demostración en la lección número # 6 )

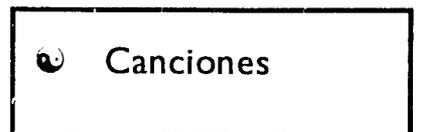
Una serie es drama en el cual el hilo de desarrollo es continuo de un episodio ( o programa) a otro. El éxito de este formato descansa mucho en la habilidad del escritor de hacer dos cosas bien al mismo tiempo: Crear y desarrollar un plan de acción y los personajes que motiven a la audiencia a escuchar cada uno y todos los episodios. **Util para:** Motivar a los oyentes. Una buena serie es posiblemente el formato más motivacional de todos. Cuando los oyentes están “Enganchados” en la historia, harán cualquier cosa para no perderse el siguiente episodio. La serie es un excelente medio para convencer a los oyentes de que cambien su actitud o conducta. (Vea la demostración en la lección # 5).



Una narración hecha por una sola persona. Una historia corta bien contada sigue un patron definido y, para propósitos de radio interactiva, debe tener pocos personajes y estar restringida en tiempo y lugar. La historia corta es más efectiva cuando se usa con preguntas que obligan a los estudiantes a escuchar, pensar y responder. **Util para:** Promover la comprensión y el pensamiento crítico. Puede ser un formato altamente motivacional porque una historia corta bien contada interesa tanto a niños como a adultos. La adaptación de historias tradicionales bien conocidas pueden ser especialmente beneficiosa para aprender ( Vea la demostración en la sección # 4)



Una canción es un grupo de palabras acompañadas de música. La letra puede ser para entretener o puede contener información importante. Una canción bien escrita puede ser un medio efectivo de aprendizaje y de recuerdo de una lección importante ( vea la demostración en la lección # 3 )



# SECCION B

**¿CUALES RECURSOS SE NECESITAN?**



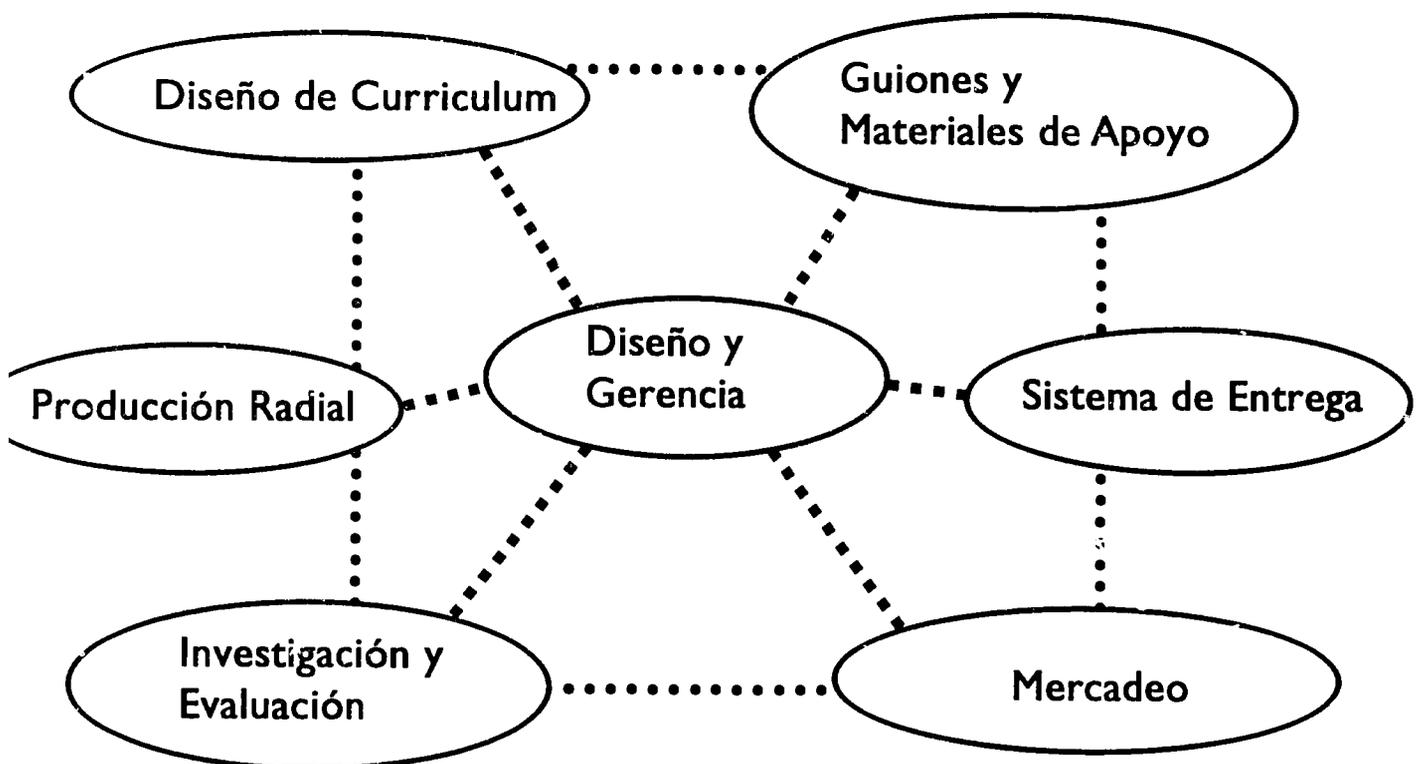
# ¿QUE RECURSOS SE NECESITAN PARA INICIAR UNA SERIE IRI?

Los proyectos IRI que han tenido éxito en la ejecución han sido institucionalizados o han requerido la responsabilidad compartida de varios equipos compuestos de personal debidamente entrenado. El personal marcado con \* puede necesitar entrenamiento especial en IRI. Para aquellos que no han trabajado antes en este campo se le puede entrenar en el lugar de trabajo por consultores visitantes o puede ser entrenado en instituciones designadas. Es importante hacer notar que el entrenamiento debe ser completado antes de iniciar la producción.

## RESPONSABILIDAD GLOBAL

Es preferible para un proyecto IRI estar bajo la jurisdicción de una organización nacional (vea la sección de administración en la página 28), pero aun cuando el proyecto IRI sea administrado por una organización o compartido por algunas pocas, es vital que la división de responsabilidades sea claramente delimitada al inicio. Contratar empresas privadas para ciertos trabajos muy a menudo mejora la calidad general del proyecto y reduce los costos.

El siguiente cuadro muestra los componentes de un proyecto IRI. El sistema de entrega como una unidad separada o un equipo puede funcionar bien, pero debe ser conducido cuidadosamente.



## EQUIPO DE CURRICULUM

Responsable de:

- ♦ El contenido y diseño de curriculum;
- ♦ La secuencia en que se debe enseñar el contenido;

### Recursos físicos:

- ♦ Computadoras e Impresoras
- ♦ Papel
- ♦ Diskettes

### Personal:

- ♦ Productor ejecutivo
- ♦ Especialista en Contenido
- ♦ Especialista en Educación

## EQUIPO DE PRODUCCION POR RADIO.

Responsable de todos los aspectos de grabación, almacenaje y transmisión de los programas acabados. Estas responsabilidades pueden ser asignadas a un contratista.

### Recursos Físicos:

Equipo Técnico

- ♦ Grabación
- ♦ Edición
- ♦ Duplicación
- ♦ Despacho
- ♦ Almacen

### Personal:

- \* Actores entrenados
- \* Productor de estudio  
entrenado
- Músicos
- Técnicos

## EQUIPO DE INVESTIGACION Y EVALUACION.

Responsable de :

- ♦ Determinar el conocimiento actual, la actitud y la práctica de la audiencia en relación al tema a ser enseñado.
- ♦ Establecer el sistema de evaluación formativa.
- ♦ Estructurar, monitorear y reportar las observaciones en el aula.
- ♦ Diseñar y ejecutar la evaluación sumativa.

### Recursos Físicos:

Transporte  
Computadoras y Accesorios  
Materiales de referencia  
Materiales para Tests de Evaluación.

### Personal:

\* Evaluadores entrenados  
Secretaria

## EQUIPO DE MATERIALES DE APOYO Y ESCRITURA DE GUIONES

Responsable de diseñar y escribir todos los materiales educativos requeridos para los programas de radio de acuerdo con el documento de diseño.

### Recursos físicos:

Computadoras  
Mecanismo de entrega  
(puede hacerse a través de el equipo de dirección)

### Personal:

Especialista en contenido  
Productor ejecutivo  
Redactores entrenados

## EQUIPO DE DIRECCION Y DISEÑO

Responsable por el manejo diario de todos los aspectos del proyecto incluyendo los sistemas de entrega y el enlace entre los otros equipos.

### Recursos Físicos:

Facilidades de oficina  
incluyendo:

- ♦ Computadora
- ♦ Impresora
- ♦ Copiadora
- ♦ Transporte
- ♦ Teléfonos

### Personal:

\* Gerente/Director  
Entrenado  
Secretaria  
Conserje(s)  
Conductor

## EQUIPO DE MERCADEO

Responsable de vender el paquete a los clientes (escuelas, profesores, organizaciones educativas). Este equipo deberá estar involucrado en el proceso total. Las tareas pueden ser realizadas por un contratista.

### Recursos Físicos:

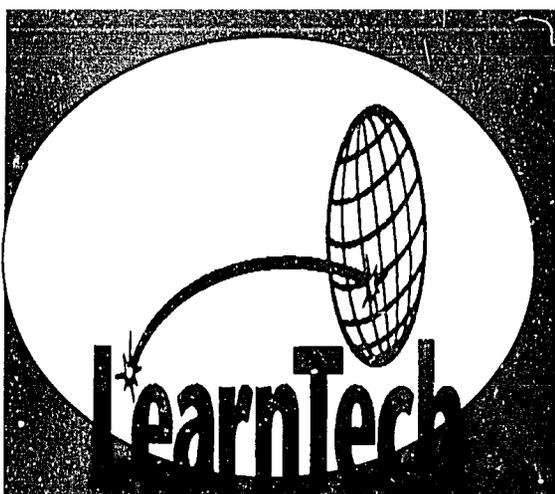
Computadora con gráficos.

### Personal:

Experto en mercadeo

**SECCION C**

**GERENCIA**



# ANTES DE INICIAR: TOMA DE DECISIONES

Antes de iniciar el proceso administrativo hay decisiones fundamentales que deben ser tomadas. Tal vez son asuntos obvios, pero encontrará que pensar un poquito puede salvarlo de grandes dolores de cabeza y ahorrarle tiempo y recursos financieros.

## Decisión Número Uno: ¿CUAL ES EL PROBLEMA QUE UD. ESTA TRATANDO DE RESOLVER?

Ud. puede contestar la primera pregunta con "un rendimiento académico muy bajo de los estudiantes". Inmediatamente, Ud. está frente a una gran cantidad de preguntas: ¿están los estudiantes desnutridos? ¿será que el entrenamiento del profesor es deficiente? o tal vez es que el curriculum no es relevante para las necesidades de la vida? La mayor parte de las preguntas están incluidas en los siguientes grupos:

- Los estudiantes no están alcanzando los estándares esperados.
- Los profesores no están bien entrenados.
- Nuevos contenidos han sido incluidos en el curriculum y los profesores no están familiarizados con ellos.
- No hay escuelas o maestros en esas comunidades.
- Existe una parte significativa de la población fuera del sistema.

Como Ud. puede ver, diferentes respuestas lo pueden llevar en diferentes direcciones. La decisión número dos debe ser considerada al mismo tiempo.

## Decisión Número Dos: ¿CUAL ES LA AUDIENCIA META?

Escoger y definir explícitamente una meta específica es clave para tener un proyecto de éxito en IRI por ejemplo: si el problema a resolver es el entrenamiento de profesores, las autoridades educativas deben decidir si el proyecto IRI estará dirigido a los estudiantes, a los docentes o si el proyecto intentará desarrollar un diseño con ambos grupos como meta. Estos análisis son fundamentales para decidir si IRI es un medio apropiado y, si así es, como el proyecto debe ser diseñado y dirigido.

Una tercera decisión es fundamental antes de hacer la selección final.

## Decisión Número Tres: ¿CUALES SON LOS RECURSOS DISPONIBLES?

Las preguntas sobre cuál es el problema prioritario, la audiencia meta y los recursos disponibles van de la mano. Mientras los estudios muestran que la Educación por Radio Interactiva (IRI) es una tecnología muy efectiva y de bajo costo, IRI necesita recursos que en períodos de presupuestos recortados del Ministerio de Educación pueden ser difíciles de obtener. Los donantes internacionales pueden estar dispuestos a contribuir durante etapas piloto. Aún cuando hay fondos disponibles, usted debe considerar todas las alternativas. Por ejemplo, si usted gasta la mayor parte de sus recursos financieros en tareas de desarrollo de nuevos productos, tendrá menos para invertir durante la implementación. Presentamos al menos dos maneras de manejar exitosamente sus recursos mientras se produce un proyecto altamente efectivo.

*Total desarrollo de una nueva serie de radio interactiva.* Diferentes regiones o países desean una serie que refleje su tradición, las prácticas habituales en el sistema educativo, su música, su cultura y que encaje perfectamente con el curriculum nacional. Esta es la mejor opción pero también la más cara. Es necesario hacer los programas a la medida de la audiencia y de la educación en la comunidad. Esta opción es a menudo preferida, pero hay otras opciones.

**Adaptación de alto o bajo nivel de una serie IRI existente.** El Proyecto LearnTech ha acumulado varias series de radio bien desarrolladas y evaluadas completamente en el país de origen. Algunas veces, una adaptación de alto nivel, lo cual incluye una revisión de los guiones y adaptación de una de esas series a la ideosincracia nacional, ahorra tiempo y dinero. Sin embargo, se necesita investigación para determinar hasta donde una serie creada en un país será efectiva en otro. Ud. puede ser capaz de mantener el mismo diseño del curriculum, incorporando pequeños cambios en los segmentos por radio para adecuarlos a los valores culturales. Los segmentos que son completamente no pertinentes son borrados o reemplazados. Una unidad de redacción de segmentos es esencial.

## Decisión Número Cuatro: ¿QUE TIPO DE INSTITUCIONALIZACION ESPERA?

Esta puede ser la pregunta más difícil de contestar. Si existe un donante internacional patrocinando la serie, la pregunta será "¿quién dirigirá la serie IRI una vez que se agoten los fondos internacionales?". Justo desde el inicio del proyecto, Ud. debe identificar una entidad o hacer una provisión que defina el tipo de institución que Ud. espera que dirija el proyecto e identificar su fuente de financiamiento. Aunque existe una gran variedad de instituciones, nosotros creemos que es posible clasificarlas en tres grupos:

**Una Unidad Centralizada dentro del Ministerio de Educación.** Esta es la opción más común alrededor del mundo, pero con los papeles cambiantes de gobierno en educación, ha perdido alguna atracción. La principal ventaja de esta opción es que el Ministerio de Educación cubre todos los gastos relacionados con la unidad de radio. Esto incluye salarios y gastos de operación. Usualmente esto permite amplia planificación y diseño de las series. La institucionalización ofrece a IRI un sentido de compromiso a largo plazo de parte del gobierno.

Existen también algunas desventajas. En la mayoría de los países existe presión para reducir el tamaño del Gobierno, por lo que el presupuesto de las unidades de radio puede ser limitado solamente a salarios o a gastos de operación. El equipo puede llegar a inutilizarse debido a carencia de mantenimiento o porque se vuelva obsoleto. El problema se complica más si la unidad de radio en el Ministerio de Educación no tiene los canales legales ni la mentalidad para obtener fondos de otras fuentes. Todos estos factores crean una situación de estancamiento con poco crecimiento o desarrollo conducente al mejoramiento del producto.

**Una Unidad Descentralizada del Ministerio de Educación.** Un sistema descentralizado que promueve la colaboración de unidades separadas en los ministerios es una opción efectiva que está creciendo en popularidad. Quienes toman las decisiones a alto nivel en el Ministerio de Educación controlan la política y toman decisiones globales como focalizar los programas hacia la población con mayores necesidades. Otras unidades pueden ser designadas para producción o evaluación.

La transferencia financiera del Ministerio de Educación también puede ser una parte sustancial del presupuesto. No obstante, existe una flexibilidad considerable para contratar personal, manejar presupuestos y, talvez más importante, en vender servicios o conseguir patrocinio y donaciones de fuentes privadas e internacionales. El modelo demanda inversión considerable y de largo plazo en desarrollo institucional, particularmente en dirección y entrenamiento en mercadeo del personal clave. Estas inversiones tienen resultados positivos a largo plazo para el proyecto IRI y para la educación en general.

**Una Asociación entre una Organización No Gubernamental (ONG) y el Ministerio de Educación.** Este modelo parece contar con el patrocinio internacional. Trata de capitalizar las fuerzas del sector privado como las del Gobierno. Usualmente las Organizaciones No Gubernamentales (ONGs) trabajando bajo contrato del Ministerio de Educación son capaces de hacer el trabajo en menos tiempo, con mayor eficiencia y con mejores resultados. Ellas deben operar de esta manera, debido a la relación contractual con el Ministerio de Educación.

Tal vez, lo que es más importante es la capacidad de las ONGs para responder a las necesidades del cliente y a las demandas del donante internacional. La creciente competencia ha aumentado sus habilidades para obtener fondos y realizar una buena administración. Una buena combinación para las ONGs parece ser tomar el desarrollo del producto o la adaptación de las series de radio y hacer estudios específicos acerca de la estructura administrativa, de entrenamiento y del sistema de entrega. El gobierno retiene la implementación del proyecto incluyendo administración, costos de impresión, sistemas de transmisión, y entrega.



## Decisión Número Cinco: ¿COMO SE DEBEN ESTABLECER Y ADMINISTRARA LAS UNIDADES TECNICAS?

Los administradores deben participar en el diseño del proyecto pero si este no es el caso, una lectura a fondo del documento de diseño será extremadamente útil. Aún los administradores experimentados no deben vacilar en hacer todo tipo de preguntas. La siguiente es un ideal o descripción general, y quienes toman las decisiones deben hacer ajustes no solo a condiciones particulares en el país sino a las decisiones hechas en relación con el modelo y la serie a usar.

Durante la primera etapa del proyecto, la mayor parte del tiempo se gasta en organización institucional y en el desarrollo del proyecto.

**Administración y mercadeo.** Al más bajo nivel, buena dirección requiere apoyo administrativo y contable. Las computadoras y Software generalmente facilitarán las tareas de dirección, contables y administrativas. Si es necesario, la asistencia técnica puede contribuir para poner un sistema funcionar y esto incluye buen control de inventarios, contabilidad, compras, control de gastos y presupuestos. Cualquier fuente de financiamiento requerirá esta información antes de considerar una donación o un contrato. Desafortunadamente, parece existir una desestimación constante de estas necesidades.

Un error común que cometen los administradores es creer que ellos pueden ocuparse de las actividades de mercadeo. Aún una unidad del Ministerio de Educación necesita, tiene que diseñar una sofisticada estrategia de mercadeo, ya que está compitiendo con otras unidades del Ministerio de Educación Pública por fondos limitados. La suposición de que solo porque IRI es efectiva y barata, las autoridades educativas la apoyarán, es un error que debe ser evitado. Las autoridades deben mantenerse bien informadas.

**Desarrollo de curriculum y guionistas.** Esta es la unidad central del ciclo de producción IRI. Su personal necesita estar relacionado con el nivel de desarrollo requerido. Si se está desarrollando un nuevo producto, se necesitarán especialistas en curriculum, especialista en IRI, especialistas en contenido y buenos guionistas. Aún si quienes toman decisiones solamente esperan una adaptación, se necesita un buen equipo de guionistas. Un equipo de guionistas bien entrenados es la mejor inversión para dar servicio eficiente y crecimiento futuro.

**Investigación educativa y evaluación.** Los datos de evaluación son importantes en cualquier proyecto. Si es una nueva serie las preguntas usuales sobre efectividad de la lección, compatibilidad de la metodología IRI con libros de textos y con las prácticas docentes, y los promedios de costo/efectividad deben ser contestadas con datos válidos y confiables.

La característica más sobresaliente de IRI sobre otras metodologías por radio es la de ser capaz de brindar buenos datos de evaluación. Aun si se escoge una adaptación rápida de IRI, para poder juzgar la efectividad de IRI son importantes los datos de la evaluación. Para información específica del programa la evaluación formativa es más informativa que la evaluación sumativa. Usualmente un pequeño equipo de evaluadores de campo generarán la información que se necesita.

Con presupuestos apretados, la investigación educativa a menudo se desarrolla sin fondos o es eliminada. Sin embargo, la investigación es la única manera segura de aprender acerca del mercado, los clientes y los productos.

**Producción en el estudio de radio y monitoreo de la transmisión.** Si hay financiamiento internacional disponible, los donantes a menudo quieren financiar el equipo del estudio de radio. Esta es una ventaja para el proyecto. Tener la propiedad y por lo tanto el control del estudio de radio ya sea dentro del Ministerio de Educación o dentro de una organización privada hace que los proyectos IRI trabajen mucho mejor. Más aún, el tiempo de producción de IRI le tomará solamente una parte de su tiempo de estudio, lo que deja un margen amplio para el desarrollo de otro producto.

Otras cuestiones de la producción son también importantes. Primero, brindar buen entrenamiento para los

técnicos y productor del estudio. Como el equipo de radio es delicado y sofisticado, el mal manejo aumentará sus costos de mantenimiento. Segundo, el error más común es no presupuestar para repuestos. En menos de cuatro años el estado del estudio puede convertirse en una facilidad deteriorada.

El monitoreo o seguimiento de la transmisión de la lección por radio es una tarea que debe ser realizada profesionalmente. Esto significa que una persona debe tener la responsabilidad de llevar la cinta magnética o el cassette a la estación de radio y asegurarse que la persona indicada lo reciba. Escuchar las transmisiones por radio debe ser hecho también de manera sistemática así como mantener un registro.

Almacenar las lecciones en un lugar fresco y libre del polvo. Es sorprendente con que facilidad las cintas son mal colocadas en el proceso de grabación y aún en los archivos. La pérdida de una cinta de poco valor monetario puede resultar en un tremendo daño de toda la serie, normalmente el buen técnico de sonido puede hacer todas las actividades sin ninguna sobrecarga si él o ella es entrenado en estas responsabilidades desde el inicio del proyecto.

**Material impreso complementario.** Todos los ministerios de educación tienen una división, unidad o grupo de personas dedicadas a la producción de libros textos o material impreso. A menudo ellos están altamente inclinados a imprimir libros de textos. Cualquier otra tecnología educacional, particularmente lecciones por radio pueden crear una oposición inmediata. Sin embargo, si esos materiales impresos son integrados dentro de las lecciones de radio, entonces esos grupos educacionales pueden ser capaces de trabajar juntos.

El primer paso debe ser identificar los grupos creando materiales educacionales impresos y familiarizarse con su producción. La mayoría de las veces, con pequeños cambios, IRI puede ajustar sus series al material impreso. Y si esto no es posible puede ser generado un folleto que le diga al profesor cómo usar IRI y el libro de texto.

En su primer seminario sobre mercadeo con este grupo, es importante hacer entendido en como IRI va a aumentar el valor de los materiales impresos en uso. Intimas relaciones de trabajo entre ambos grupos pueden ser desarrolladas. Nunca cometa el error de comparar la efectividad de IRI con otras tecnologías como parte del seminario de mercadeo. Esta información sólo debe estar disponible para quienes toman las decisiones.

El material impreso complementario es también esencial para la efectividad de IRI. Las lecciones radiales son un producto altamente estandarizado y el material impreso permite a los estudiantes avanzar a su propio ritmo en su proceso de aprendizaje. Deben existir relaciones complementarias entre ambos productos.

## Decisión Número Seis: ¿COMO DEBE SER DISEÑADOS E IMPLEMENTADOS LOS PROYECTOS PILOTOS IRI?

La mejor estrategia es empezar con un proyecto piloto. Esto le permitirá al proyecto acumular experiencia sobre la implementación de las series IRI. Las lecciones radiales pueden ser probadas en las condiciones de campo específicas del país. Se puede evaluar las reacciones hacia las lecciones de los profesores y usar esa información para el mejoramiento posterior de las lecciones y mejorar el entrenamiento de profesores. Finalmente siempre hay pequeños errores en las lecciones que deben corregirse. Una experiencia piloto con un número limitado de escuelas participantes, pueden hacerla más manejable. Los siguientes son los pasos principales en el proyecto piloto:

**Selección de muestras de escuelas participantes.** Existen requerimientos específicos de muestreo y evaluación que no serán discutidos en esta sección. Desde el punto de vista de la administración, esas escuelas deben estar a una distancia de una hora desde la oficina principal. El número de escuelas participantes debe ser un poco mayor que el número requerido por el diseño de evaluación. El número mayor permitirá que algunas escuelas se retiren sin afectar el tamaño de la muestra.

**El entrenamiento de profesores debe planificarse cuidadosamente.** La educación por radio interactiva es altamente efectiva cuando los profesores participantes la usan en el aula de clase. Un seminario de dos días es usualmente suficiente para motivar a los maestros. Asegúrese de tratar a los profesores con todo respeto. Explique todos los principios de IRI. En la mayoría de los casos encontrará que ellos han estudiado los principios en su entrenamiento, pero no han encontrado maneras específicas de aplicarlos.



**Un seminario al inicio de la serie no es suficiente.** Por lo menos un seminario de seguimiento de un día a mitad del año escolar y un último seminario al final del año escolar son necesarios. El propósito de cada seminario es diferente. Primero los profesores son entrenados en Radio Interactiva Educativa. Segundo, el entrenamiento continua, pero se hace retroalimentación de parte de los profesores. El seminario final es más para evaluación y comercialización de la serie.

**Seminarios de mercadeo para quienes toman decisiones en el Ministerio de Educación y en el sector privado.** Tan pronto como tiene su primera lección radial de alta calidad preparada y un buen plan de implementación del proyecto piloto, debe tener una conferencia con la participación de autoridades educativas en el ministerio de Educación Pública y representantes del sector privado. Su representante de mercadeo es muy importante en ese momento, pero la actividad debe incluir casi a todo su personal. Asegúrese que los carteles, fotografías y otros materiales apoyan su presentación. Una demostración en vivo con un grupo de niños es a menudo muy efectiva en mercadeo para quienes toman decisiones.

**El sistema de entrega debe estar listo.** Usualmente los proyectos pilotos involucran 50 aulas de clase. Esto funciona mucho mejor para transmitir la lección radial. Significa que una estación de radio local será suficientemente buena, pero usted tiene que asegurarse de que la señal de radio pueda ser captada por el receptor sin ninguna dificultad. Las radios y el material impreso también deben estar en las escuelas. Se necesitará un automóvil para transportar a los evaluadores de campo a las escuelas todos los días.

**Edición de las lecciones radiales.** Es necesario hacer la edición y revisión de los programas. Usualmente, la edición es considerablemente mayor y más exigente durante el primer año- aproximadamente 40%- pero disminuye aproximadamente a un 10% para el tercer año cuando los guionistas experimentados son capaces de producir segmentos de mejor calidad.

## Decisión Número Siete: ¿CUALES SON LAS POSIBLES DIFICULTADES EN LA IMPLEMENTACION DESPUES DE LA ETAPA PILOTO?.

La etapa piloto de un proyecto generalmente, se esta llevando a cabo durante el segundo año del proyecto. Al mismo tiempo, el Ministerio de Educación cree que ya es tiempo de iniciar la implementación en mayor escala y algunas veces regionalmente o a nivel nacional. En este proceso, es muy importante planificar cuidadosamente para que ninguna de estas actividades sufra. Algunos de los problemas gerenciales en la etapa de implementación más amplia incluyen:

**La capacidad administrativa puede verse sometida a un gran esfuerzo.** De manejar 50 profesores de aulas a manejar 500 puede ser una transición muy difícil. Usualmente, el problema es doble: Primero, a menudo, la unidad encargada no tiene suficiente personal o el personal tiene poco entrenamiento. Segundo, no hay sistemas administrativos formas o ni siquiera guías para manejar esta situación de alta población escolar. Estos problemas administrativos tienden a producir un efecto negativo en la serie total. Es necesario estimar el potencial humano y las necesidades de entrenamiento y entonces trate de convencer a las autoridades educativas antes de embarcarse en un gran esfuerzo de implementación. Si no tiene los recursos requeridos es preferible que inicie con una implementación más pequeña.

**La capacidad de impresión puede ser limitada.** Este es el factor más generalmente subestimado. Imprimir cuadernos o guías para profesores cuando la muestra de estudiantes era de 2,000 no fue problema. Sin embargo, cuando se tiene que atender a 200,000 estudiantes, planificar con anticipación de manera realista parece ser la única manera de estar preparado. Trabajar bajo presión sólo aumenta la posibilidad de cometer errores más grandes.

**El entrenamiento de profesores se hace mas caro y complicado.** El uso de guionistas, evaluadores, personal de producción y aún personas del Ministerio de Educación "Prestado" como supervisores de escuelas y dirigentes permitirá la formación de varios equipos para atender un número mayor de participantes. Esto significa instrucción cuidadosa de los futuros entrenadores.

**La supervisión de las escuelas será un factor critico.** Las escuelas necesitan ser supervisados por lo menos dos

veces durante el año. Retroalimentación con información de esas visitas mantendrá un alto nivel de motivación entre los profesores. El mensaje debe ser que alguien está interesado de lo que suceda a nivel de aula.

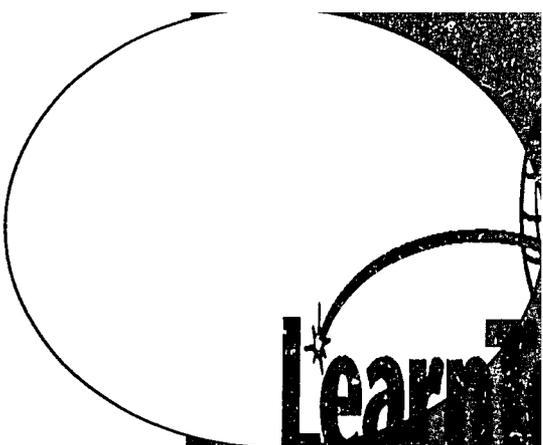
**El entrenamiento de profesores necesita darle seguimiento con alguna clase de actividad que comunique el deseo de saber que esta pasando.** Los programas por radio específicos o solamente unos minutos en la lección radial son maneras excelentes para comunicarse con los profesores. Algunas veces una carta o un estudio de la audiencia brinda rutas adicionales. Colaboración estrecha con otras agencias o unidades del Ministerio de Educación aumenta la posibilidad de entender y publicitar el proyecto y su impacto.

## **Decisión Número Ocho: ¿CUALES ESTRATEGIAS ASEGURAN EL CRECIMIENTO FUTURO**

Después de implementar exitosamente el proyecto IRI y realizada una cuidadosa evaluación es hora de concentrar esfuerzos en el desarrollo futuro del proyecto. Desde el principio, debe empezar a explorar otras actividades a realizar dentro de su esfera de competencia. Estas serán únicas para cada caso, los directivos no deben descuidar la tarea de pedir cualquier asistencia técnica que este disponible. Las lecciones acerca de como manejar proyectos IRI han sido aprendidas a nivel mundial. Eso puede economizar tiempo y energía a largo plazo.

# SECCION D

## DISEÑO Y EVALUACION



# EL PROCESO DE DISEÑO

El diseño de programas requiere tiempo, recursos, personal capacitado y sobre todo, una planificación total y cuidadosa. La misma planificación detallada es esencial ya sea que se está iniciando un programa nuevo o una serie previa que está siendo adaptada para uso por el Ministerio de Educación. La experiencia ha mostrado que los programas mejoran dramáticamente si se permite por lo menos seis meses de preparación, antes de que la producción del programa para transmisión. El siguiente cuadro describe paso a paso el proceso total de diseño:

- ♦ La secuencia de actividades que debe realizarse
- ♦ El personal involucrado en cada paso
- ♦ El tiempo usualmente necesitado para completar cada paso.

PASO UNO	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>A. Especificar el contenido, la audiencia y los lugares donde las radio transmisiones serán recibidos.</p> <p>B. Especificar si las radio transmisiones son <b>fundamentales</b> o <b>suplementarias</b> para enseñar el contenido a la audiencia escogida.</p> <p>C. Especificar <b>como</b> la educación por radio se relaciona con otras formas de educación en este tema.</p> <p>D. Especificar el rendimiento mínimo esperado del proyecto: Cuáles serán los cambios esperados en <b>conocimientos, actitudes y prácticas</b> en la audiencia seleccionada al final del proyecto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coducción gerente(s) del proyecto.</li> <li>• Ministros del país anfitrión o representante de ONG.</li> <li>• Especialista en contenidos del país anfitrión.</li> <li>• Especialistas en educación por radio con conocimientos sobre la metodología de educación por radio interactiva.</li> <li>• Evaluador en jefe.</li> <li>• Especialista en diseño de proyectos.</li> </ul>	<p>1-2 semanas para todas las actividades.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Pasos 1 y 2 pueden hacerse al mismo tiempo.</i></li> <li>• <i>El tiempo necesitado puede variar dependiendo del contexto, contenido propósito, tamaño y novedad del programa; es muy importante no subestimar el tiempo necesitado para completar el programa.</i></li> </ul>

PASO DOS	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Determinar los recursos necesitados y su disponibilidad y el tiempo apropiado para completar el proyecto exitosamente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerente de proyecto.</li> <li>• Ministros y representantes de ONG del país anfitrión.</li> <li>• Especialistas en contenidos del país anfitrión.</li> <li>• Especialistas en educación por radio interactiva.</li> <li>• Evaluador en jefe.</li> <li>• Especialista en diseño.</li> </ul>	<p>2 semanas</p>
PASO TRES	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>A. Desarrollar el currículum (plan maestro) necesitado para llevar a la audiencia hasta el nivel deseado de competencia.</p> <p>B. Especificar el número de programas y la frecuencia de radio transmisiones necesarias para la audiencia seleccionada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Especialistas en educación por radio, especialista en contenido y/o especialista en diseño.</li> </ul>	<p>3 a 4 semanas.</p> <p>• Los pasos 3 y 4 pueden realizarse al mismo tiempo.</p>
PASO CUATRO	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>Investigar y documentar el Conocimiento, Actitud y Práctica (CAP) de la audiencia seleccionada.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluador en jefe</li> <li>• Gerente del proyecto.</li> </ul>	<p>4 a 6 semanas</p>
PASO CINCO	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>Crear el documento del diseño.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gerente (s) de proyecto y/o especialistas en diseño.</li> <li>• Otros miembros del grupo de diseño.</li> <li>• Productor ejecutivo.</li> <li>• Guionistas</li> <li>• Consejero de contenido</li> <li>• Productor de estudio.</li> <li>• Investigador de audiencia.</li> <li>• Especialista en educación del país anfitrión.</li> <li>• Evaluador en jefe.</li> </ul>	<p>3 a 4 semanas</p> <p>• Este es un proceso muy intensivo. El tiempo necesitado es a tiempo completo para todos los miembros.</p>

PASO SEIS	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>Brindar <b>entrenamiento</b> inicial a los miembros del <b>equipo de producción</b>: escritores, productores, observadores y evaluadores y escritores de materiales auxiliares.</p>	<p><b>Especialistas en entrenamiento (Miembros del equipo de diseño)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Guionistas</li> <li>• Asesor de contenido.</li> <li>• Productor de estudio.</li> <li>• Especialista en educación del país anfitrión.</li> </ul>	<p><b>4 semanas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>El tiempo necesitado depende de la experiencia previa del grupo de producción.</i></li> </ul>
PASO SIETE	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>A. Diseñar y escribir dos programas pilotos.</p> <p>B. Producir lecciones pilotos y probarlas con la audiencia meta (Esto es llamado el pre-test)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Productor ejecutivo</li> <li>• Equipo de producción</li> <li>• Guionistas</li> <li>• Asesor de contenidos.</li> <li>• Productor de estudio</li> <li>• Especialista en educación del país anfitrión.</li> </ul>	<p><b>4 semanas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Los pasos 7 y 8 pueden realizarse al mismo tiempo.</i></li> </ul>
PASO OCHO	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>A. Diseñar la evaluación para las lecciones piloto.</p> <p><i>Una descripción de las especialidades de los miembros del equipo de evaluación se presentan en la página 48.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Jefe de evaluación.</li> <li>• Equipo de evaluación</li> <li>• Observadores</li> <li>• Entrevistadores</li> <li>• Registrador de datos</li> <li>• Analista estadístico</li> </ul>	<p><b>2 semanas.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>El tiempo dependera de la experiencia de los miembros del equipo de evaluación.</i></li> </ul>
PASO NUEVE	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>A. Probar las lecciones piloto con una muestra de la audiencia.</p> <p>B. Observar y evaluar los resultados.</p> <p>C. Revisar las lecciones.</p> <p>D. Reevaluación piloto, y revisión, si es necesario.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Productor ejecutivo y el jefe de evaluación.</li> <li>• Equipo de evaluación.</li> <li>• Equipo de producción.</li> <li>• Equipo de diseño.</li> </ul>	<p><b>2 a 5 semanas</b></p>
PASO DIEZ	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
<p>Revise el diagrama de flujo de administración y producción.</p>	<p><b>Gerente(s) de proyecto.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Especialista en diseño .</li> <li>• Equipo de diseño</li> </ul>	<p><b>2 semanas</b></p>

PASO ONCE	PERSONAL	TIEMPO REQUERIDO
Inicie la producción en gran escala.	Gerente(s) de proyecto. • Equipo de producción.	

## EL PROCESO DE DISEÑO

Una parte importante de planificar un proyecto IRI es el desarrollo de un plan básico que contenga objetivos del programa, contenidos y la secuencia en que el contenido deberá ser presentado. Esto es mucho más importante para el éxito de la educación por radio interactiva que el contenido y la secuencia. El desarrollo de la narración, personajes, formatos y métodos de presentación del contenido son vitales para un programa que espera atraer y mantener una audiencia en aprendizaje. La combinación armoniosa de todas esas facetas requiere un documento de diseño totalmente detallado.

Una vez que el documento de diseño sea creado, se brinda una copia de IRI donde los escritores pueden desarrollar guiones complementarios y materiales auxiliares, confiando que la presentación del personaje y del contenido en cualquier guión será armonioso con los guiones preparados por otros escritores.

## EL DOCUMENTO DE DISEÑO

Durante varias semanas de trabajo a tiempo completo, intenso y cooperativo, el equipo de diseño crea el *Documento de Diseño* completo que incluye los siguientes elementos para su uso durante toda la serie:

1. Propósito, objetivos medibles y contenidos.
2. Propósitos individuales del programa, objetivos medibles y contenidos.
3. La narración.
4. Los personajes.
5. Formato del programa incluyendo juegos y actividades donde sean necesarios .
6. El bosquejo de la narración y personajes debe usarse en cada programa individual.
7. La combinación de objetivos medibles y contenidos con narración y personajes para cada programa.
8. Tipos de interacción .
9. Material de apoyo
10. Personal extra que se puede necesitar.
11. Necesidad de entrenamiento
12. El diagrama de flujo de la producción incluye:

*1) Las tareas esenciales del ciclo de redacción y producción; 2) Quién realizara cada una de las tareas; 3) La cantidad de tiempo requerido para cada tarea; 4) La secuencia en que deberá realizarse las tareas; 5) El tiempo de dirección requerido para cada programa para asegurar que es grabado y que todos*

esos materiales de apoyo están listos y entregados con anticipación a la fecha de transmisión; 6) Calendarios de observación y evaluación; and 7) Tiempo de redacción que pueda necesitarse como resultado de la evaluación formativa).

## EL EQUIPO DE DISEÑO

El *Documento de Diseño* es recopilado detalladamente por el equipo de diseño el cual consiste en:

- ☛ Equipo de Administración
- ☛ Equipo de Guionistas y materiales de apoyo
- ☛ Asesor de Contenidos (experimentado en enseñar el tema escogido al nivel de edad seleccionada por una variedad de medios)
- ☛ Productor (director) del equipo de producción
- ☛ Equipo de Investigación y Evaluación
- ☛ Equipo de Especialistas Educativos y currículum (familiarizados con prácticas pedagógicas actuales, diseño de currículum y con los temas culturales locales en educación )
- ☛ Representantes de la audiencia (alguien que conozca la audiencia muy bien y pueda recomendar métodos y formatos que puedan ser atractivos para ellos)
- ☛ Consultores de Diseño (un experto en el campo de diseñar programas de medios educativos de esta naturaleza).

(en algunos casos una persona puede llevar más de un papel en el equipo de diseño).

### EJEMPLO DE DOCUMENTO DE DISEÑO, página 1

*Título de la serie:*

**FUERA DE LA POBREZA**

*Escritores/Diseñadores:*

Linda Davis, Kevin La Porte, Tonja White.

(Este ejemplo de documento de diseño fue preparado por estos escritores como parte de un curso de educación por radio interactiva en la Universidad de Ohio en 1992.)

*Declaración de propósito:*

**Para educar a mujeres rurales pobres en una remota área de Centro América sobre el Banco Rural y los beneficios y responsabilidades del usuario en relación al Banco.**

## EJEMPLO DE DOCUMENTO DE DISEÑO, página 2

### **Audiencia:**

Mujeres rurales pobres en una comunidad Centro Americana.

### **Objetivos medibles:**

La audiencia sabrá:

- A Que el Banco está disponible para ellos.
- B Los objetivos e ideologías del Banco .
- C Como funciona la infraestructura participativa.
- D Responsabilidad del usuario hacia el banco.
- E Beneficios de tener relaciones con el banco.

La audiencia podrá:

- F Llegar a ser miembro del Banco.
- G Mejorar la calidad de su vida.
- H Reclutar a otras mujeres como miembros del Banco

La actitud de la audiencia será:

- I Aumento de autoestima y poder real.
- J Aceptación de que el Banco es una herramienta del pobre.

Programa	Objetivos
1	B (Personaje/plan de desarrollo)
2	B, A, G
3	A, B, E, J
4	A, B, C, D

(La lista total de objetivos para cada programa en la serie está escrita en el Documento de Diseño.)

### **Conocimientos, Actitudes y Practicas de la Audiencia (CAP)**

Los resultados del estudio CAP de la audiencia meta reveló lo siguiente:

- ♦ La mayoría son alfabetos.
- ♦ Todos tienen acceso a la radio.
- ♦ Todos tienen una mínima educación primaria.
- ♦ Ninguno ha tenido acceso al capital.
- ♦ Ninguno ha participado antes en el proceso de desarrollo del país.
- ♦ Muchas son madres solteras.
- ♦ Cuando hay un esposo, él controla las finanzas hogareñas
- ♦ Todas están deseosas de llegar a ser funcionalmente independientes.

## EJEMPLO DE DOCUMENTO DE DISEÑO, página 3

- Ninguno entiende las funciones de un banco y cómo funciona el préstamo bancario.
- Ninguno ha tratado con el Banco.
- Ninguno sabía que el banco puede ser una herramienta para los pobres.

La información del CAP guió al grupo en la determinación del formato y al contenido de los programas.

### *Tipo de programa*

- Formato:** Serie de episodios o radio novela seguida de una sesión instruccional corta para reforzar los objetivos del programa. La serie será un estilo popular y reflejará realidades de la situación socio-económica de la audiencia.
- Propósito:** El aumento de habilidades más que conocimientos o reforzamiento ya que la audiencia está conciente del Banco y de sus necesidades de independencia económica. Sus propias necesidades le da el refuerzo para animarlas a participar.
- Informal:** Los programas deben ser escuchados voluntariamente más que obligatoriamente.
- Individual:** Los programas serán motivadores para que las mujeres escuchen solas. Escuchar en grupo puede promover motivación pero no es esencial.
- Interacción:** Las preguntas serán hechas al inicio de cada programa para animar a la audiencia a escuchar la información. Los participantes serán animados a mandar cartas con preguntas o para contar sus experiencias personales. Estas serán compartidas y contestadas en el aire.
- Frecuencia:** Transmisiones dos veces a la semana: Lunes con una repetición el jueves.
- Tiempo de transmisión:** En la tarde, las mujeres estarán en casa y más dispuestas a escuchar a esa hora.
- Exactitud de contenido:** La especialista en contenido, La Srta. Isa Zuniga revisará todos los guiones para asegurar la exactitud del contenido y por la adecuación a esa audiencia en particular.

### *Línea narrativa:*

Rosita es una mujer pobre en la área rural de un país Centro Americano, ella es quien casi siempre "gana el pan" en su hogar ya que su esposo Pablo es un trabajador por temporadas a menudo lejos del hogar. Para ganar dinero, Rosita compra huevos en la cabecera departamental y los vende en el pueblo, sus ganancias son muy pocas y ella muy a menudo está sin dinero.

Ella tiene que quitarle dinero prestado a don Culebra, el prestamista de dinero en el pueblo cuyas tasas de interés son muy altas y quien demanda cancelación inmediata. No hay bancos locales que le prestan dinero a Rosita. La situación es tan mala que ella está considerando sacar de la escuela a su hija Esperanza y mandarla a trabajar.

Es la maestra de Esperanza la Señora Perez, quien le cuenta a Rosita acerca del banco rural y la anima para que averigüe como conseguir un préstamo para que inicie su propio negocio. Pablo se opone a la idea.

La historia se desarrolla alrededor de los esfuerzos de Rosita, con varios de sus amigos, por aprender acerca

## EJEMPLO DE DOCUMENTO DE DISEÑO, página 4

del banco y cómo sacar ventajas de él. Eventualmente Pablo al fin acepta la idea y la mujer puede conseguir su préstamo e iniciar un pequeño negocio. La narración también muestra como la mujer cumple con sus varias responsabilidades para con el banco a cambio de su préstamo. Esperanza puede seguir en la escuela y Pablo está orgulloso de su esposa y de su hija.

### **Personajes:**

**Presentador principal: Lencho Cantarran.** Artista de radio bien conocido, él introducirá el programa y conducirá la instrucción al final de cada uno. El será aceptado como la voz de la autoridad y atraerá a la audiencia porque ya es bien conocido y querido.

**Rosita Hernández.** De 30 años de edad casada y con cinco hijos viste faldas, blusas y sandalias, tiene un pelo largo trenzado, 5 pies 4 pulgadas de alta, pesa 130 libras. Es resistente, fuerte, de hablar despacio y de naturaleza conservadora. Tiene educación equivalente al octavo grado como resultado de la campaña de alfabetización de los años 80, es práctica, con bastante sentido común. Ama a sus niños y se preocupa por su marido. Cocina para los familiares, cuida de la casa y de las compras y trata de conseguir dinero vendiendo huevos. Está apenada de estar en deuda con el prestamista don Culebra.

**Don Culebra.** El prestamista del pueblo. El es gordo y de 50 años de edad, calvo y maneja un carro nuevo y usa muchas prendas de oro, habla rápido y directo. Se cree macho y es cobarde siempre está caliente y sudoroso.

### **Objetivos, Contenido y Linea Narrativa para cada programa**

#### **Programa 1**

**Propósito:** Introducir el personaje principal, Rosita para atraer a la audiencia y hacer que se den cuenta de su propia situación.

**Objetivos mensurables:** La audiencia:

- ♦ Será atraída al programa.
- ♦ Se dará cuenta de que hay ayuda para las mujeres pobres
- ♦ Aprenderá el nombre del banco y sus principales propósitos.

**Historia:** Rosita platica con sus vecinos y de esta manera revela algo de su vida y de sus actuales dificultades financieras. Ella discute la idea de retirar a su hija mayor de la escuela, pero un vecino la convence de discutir el asunto con la profesora. El vecino dice que la profesora le ha dicho algo acerca de su banco rural que puede ayudar a mujeres pobres. Rosita y el vecino están de acuerdo de que puede ser buena idea averiguar más sobre el banco y si puede ayudar a sus vidas .

**Contenidos y palabras clave:**

- ♦ "Banco" Lugar donde la gente guarda dinero y de donde algunas veces otras personas tiene derecho a sacar dinero prestado.
- ♦ "Préstamo bancario" Una manera de conseguir dinero para una necesidad específica. Debe pagarse intereses pero el interés es diferido y mucho más bajo que el que cobra el prestamista de dinero del pueblo. La gente tiene el derecho a quitar dinero prestado pero adquiere ciertas responsabilidades .
- ♦ Las mujeres tienen el derecho a la seguridad económica tanto como el hombre.

#### **Programa 2**

## EJEMPLO DE DOCUMENTO DE DISEÑO, página 5

**Propósito:** Para educar a la audiencia sobre los objetivos del banco rural y como tener acceso al banco.

**Objetivos mensurables:** La audiencia entenderá:

- ♦ Los objetivos e ideologías del banco.
- ♦ Que el banco rural está disponible para ellas.
- ♦ Que el préstamo bancario puede mejorar la calidad de sus vidas.
- ♦ Cómo tener acceso al banco.

**Historia de narración:** Rosita va a la escuela a decirle a la maestra Perez que Esperanza no irá más a la escuela. La señora Perez se da cuenta de la desesperación de Rosita y no deseando perder a su mejor alumna, le cuenta acerca de un banco de apoyo a las mujeres, el cual puede estar dispuesto a ayudar. La señora Perez ha escuchado por la radio. Rosita se va a casa entusiasmada y llena de esperanzas, ansiosa de contarle a Pablo (su esposo) y obtener su consentimiento para ir al banco. Pablo está actualmente en casa, pero partirá en unos días para regresar a su trabajo de recoger café en las montañas. El se opone al plan de Rosita porque cree que perderá su autoridad. Rosita alega que ella tiene el derecho a ser económicamente independiente y que el dinero que gane va ayudarles. Pablo no quiere convencerse.

**Contenido:**

- ♦ El banco brinda "servicios financieros" a mujeres rurales (explica qué son servicios financieros. Significa todo lo que hay que hacer con el préstamo, como pagarlo, cuanto prestar, las tasas de interés, etc.)
- ♦ Elevar la conciencia de que las mujeres pueden ayudarse a si mismas.
- ♦ El acceso y el entendimiento del banco está disponible por medio de reuniones.

**Palabras claves:** Independencia económica, autonomía política.

*(Cada programa de la serie es bosquejado totalmente de esta manera en el documento de diseño).*

### **Material de apoyo**

Se decidió que los programas radiales no suplirán materiales de apoyo. En cambio, las mujeres serán animadas para que recojan material impreso cuando visiten el banco. El banco tiene a mano un conjunto de materiales explicativos para posibles clientes rurales pobres.

### **Diagrama de flujo y de verificación de la producción**

El uso de un diagrama y lista de control de esta naturaleza es vital cuando se produce una serie de programas. Debe ser colocada en un lugar donde todos los miembros del equipo de producción tengan acceso a ella. La lista de control asegura que el ciclo de producción se mantenga al día y permita a cualquiera saber exactamente quién tiene un guión particular en cualquier momento.

Un diagrama provee:

- ♦ Los pasos a través de los cuales debe pasar cada guión.
- ♦ El nombre de la persona responsable para cada caso.
- ♦ La fecha en que cada paso deberá estar completado.

Un diagrama también presenta un lugar para la firma de cada persona que es responsable de completar cada paso.

# EL PAPEL DE LA EVALUACION

Radio Interactiva Educativa utiliza la evaluación a fin de obtener información sobre el diseño y los cambios necesarios en los programas. A continuación se presentan las preguntas más frecuentemente formuladas.

## 1. ¿QUE ES LA EVALUACION?

Existen dos tipos de evaluación más comunmente usados en los programas IRI. Una evaluación organizada para obtener y analizar información de cómo se está desarrollando e implementando el programa se le llama evaluación formativa; una evaluación de las metas establecidas del programa total se le llama evaluación sumativa. Para ambos tipos de evaluaciones, la recolección y análisis de la información se realiza siguiendo normas profesionales..

## 2. ¿POR QUE NECESITAMOS UNA EVALUACION?

Las evaluaciones son realizadas para averiguar cómo están siendo desarrollados e implementados los programas y para mejorarlos cuando sea necesario (evaluación formativa). Y para averiguar cómo funcionan esos programas y si deben ser continuados (evaluación sumativa). Este último a menudo da la base para tomar una decisión de si continúa o se amplía un programa. La evaluación también brinda a la organización la información de cómo ha sido implementado el programa y los resultados de dicha implementación.

## 3. ¿POR QUE NECESITAMOS DIFERENTES TIPOS DE EVALUACION?

La evaluación formativa busca a averiguar qué está funcionando y qué debe ser cambiado para lograr las metas del programa. Esta evaluación le da a todos (no sólo a la gerencia) una manera de medir que tan bien se ha logrado cada paso y que se puede hacer para mejorarlos.

La evaluación sumativa examina cómo el programa ha logrado sus objetivos establecidos. La gerencia puede utilizar esta información para fundamentar ante la agencia financiadora que es lo que se ha logrado.

Ambos tipos de evaluación pueden usar técnicas e instrumentos tales como: cuestionarios, investigaciones de campo, test, observación, entrevistas, cintas de video y observación de grupos controlados. La información obtenida puede ser analizada cuantitativamente o cualitativamente.

## 4. ¿QUE PERSONAL NECESITAMOS PARA REALIZAR UNA EVALUACION?

Idealmente, el equipo de evaluación de IRI, está compuesto de un evaluador en jefe y otros especialistas tales como un experto en estadística, un experto en análisis y mantenimiento de datos, observadores a tiempo parcial y entrevistadores. Los especialistas en evaluación sumativa pueden ser contratados de una universidad /facultad local.

Uno de los especialistas en evaluación deberá participar en el diseño de los instrumentos de evaluación formativa. Pero, debido a que estos instrumentos son creados para informar sobre el desarrollo de los programas, las personas principalmente involucradas debe ser aquellas que trabajan también en redacción de guiones y en la administración .

## 5. ¿DE QUE ES RESPONSABLE EL EQUIPO DE EVALUACION?

El equipo de evaluación es responsable por:

- Determinar los conocimientos, actitudes y práctica (CAP) iniciales de la audiencia meta.
- Proveer los pre-test del programa piloto.
- Diseñar el sistema de evaluación formativa.
- Diseñar e implementar la evaluación sumativa.
- Analizar la información proveniente de las evaluaciones formativas y sumativas.
- Reportar todos los descubrimientos y mantener a los grupos de diseños y producción regularmente informados de todos esos resultados.

## 6. ¿QUE TIEMPO SE NECESITA PARA COMPLETAR UNA EVALUACION?

La evaluación debe durar tanto como el proyecto. Es un proceso continuo que se inicia con la fase de diseño, continúa durante la etapa de producción e implementación y es una parte integral del reporte final al concluir el programa.

## 7. ¿CUANTO CUESTA LLEVAR A CABO UNA EVALUACION?

En la mayoría de las instancias una evaluación bien conducida utiliza aproximadamente el 10% del presupuesto del programa. Este estimado incluye los costos de salarios y beneficios del personal del equipo de evaluación, el tiempo utilizado por los miembros del equipo de diseño, producción e implementación involucrados en la evaluación, consultores foráneos y todos los materiales necesarios para llevar a cabo la evaluación.



# EL EQUIPO DE EVALUACION.

A pesar de que el trabajo del Equipo de Evaluación se nota más durante la fase de implementación del programa, los miembros del equipo también participan durante las etapas de Diseño y Producción del programa, ayudándoles a definir objetivos y a evaluar los programas piloto. Durante las evaluaciones formativas y sumativas se utilizan técnicas cuantitativas y cualitativas para la recolección y análisis de la información.

Durante la Evaluación Formativa, el equipo de evaluación le brinda información a la gerencia y al equipo de producción para ayudarles a hacer los ajustes necesarios al contenido del programa y a evaluar cómo esos programas están siendo entregados y recibidos por la audiencia seleccionada.

Durante la Evaluación Sumativa, el equipo de evaluación trabaja muy de cerca con los otros equipos y la administración, examinando si las metas y los objetivos del programa han sido logrados y si se han obtenido los resultados esperados.

El equipo de evaluación es también responsable de la preparación del Reporto final de Evaluación. Este reparto es un sumario de las evaluaciones sumativas y formativas y contiene los resultados obtenidos de los componentes cuantitativos y cualitativos de la evaluación.

## EVALUACION SUMATIVA

La evaluación sumativa muestra que tan bien el proyecto o programa ha alcanzado sus objetivos generales. Idealmente la evaluación sumativa compara cuánto sabe la gente o cómo la gente se comporta antes y después de que el programa ha sido radio difundido. Esta evaluación puede brindar el tipo de información que las agencias financieras y los ministerios necesitan conocer para tomar importantes decisiones de largo plazo.

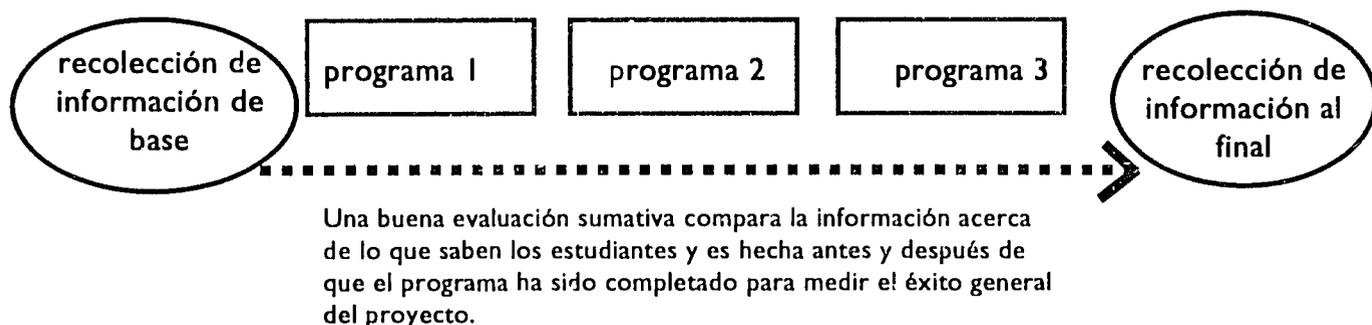
La evaluación sumativa debe ser realizada por un grupo de personas que entiendan las metas y la metodología del proyecto, pero que no estén involucradas en el trabajo diario del proyecto. El equipo de diseño del programa debe ayudar a definir qué se medirá y trabajar hacia esos objetivos, pero no debe ser la gente primaria buscando el éxito del proyecto.

### ELEMENTOS DE LA EVALUACION SUMATIVA

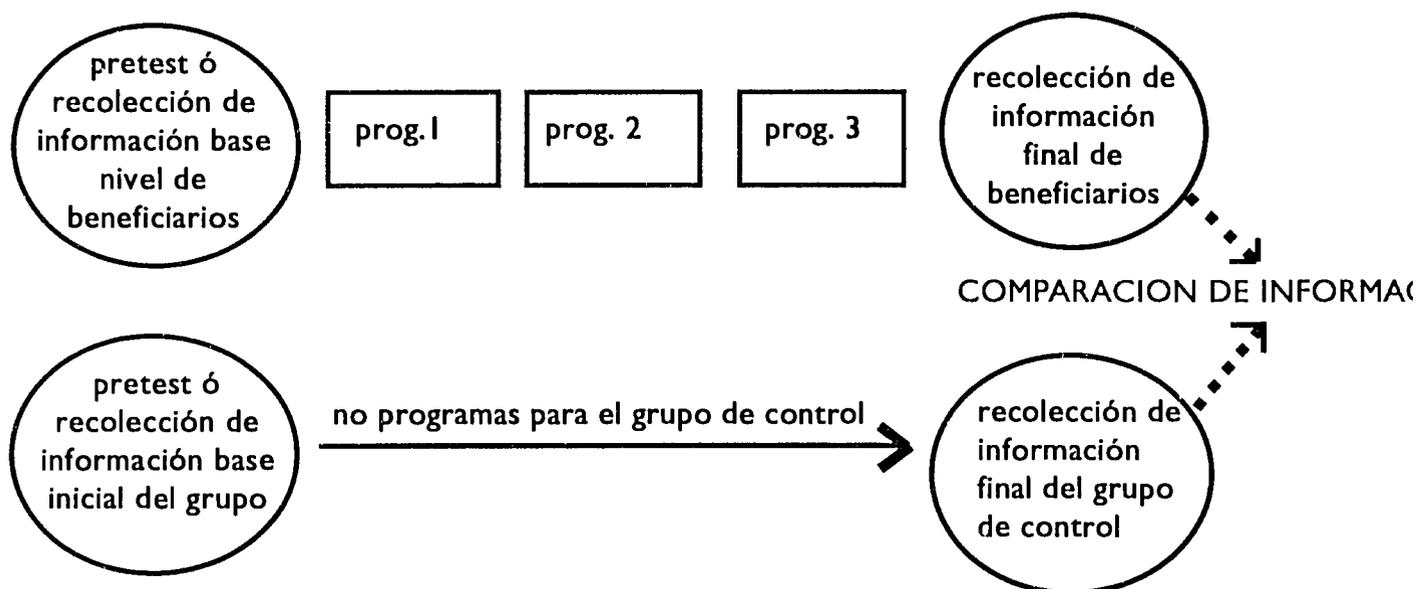
Σ Una evaluación bien estructurada brinda una visión de la efectividad del programa total y ofrece la base para preguntas tales como:

- a) ¿Es la radio el medio apropiado para estos mensajes y esta audiencia?
- b) ¿Está la audiencia más enterada, tiene más habilidades, o ha experimentado más cambios de conducta que el grupo control (si existe alguno)?
- c) ¿Es la estrategia de enseñanza-aprendizaje o la metodología total apropiada para el contenido que se está enseñando?
- d) ¿Deberá ser cambiada la estructura del programa?
- e) ¿Deberá ser financiado el proyecto más allá de la etapa piloto?
- f) ¿Existe evidencia de que el programa será sostenido?

- ∞ La evaluación sumativa brinda información sobre el impacto del proyecto y debe ser lo más objetiva posible. Por lo tanto, debe ser conducida por especialistas en evaluación foráneas.
- ∞ Las evaluaciones sumativas a menudo comparan a los alumnos antes y después, recolectando información de base de los participantes antes de iniciar el proyecto. Posteriormente, cuando el proyecto ha finalizado, la misma información es recolectada otra vez y comparada con la información de base para medir el cambio. Algunas veces se hacen comparaciones entre grupos que reciben el programa y grupos que no los reciben:



- ∞ Algunas evaluaciones sumativas son diseñadas para comparar la información aprendida por los beneficiarios con un grupo de control. El grupo de control está compuesto de personas que no reciben los beneficios educacionales. Por ejemplo, ellos no escuchan los programas.



Handwritten mark

# Evaluación Formativa

La evaluación formativa determina como un programa está alcanzando sus objetivos mientras todavía se está desarrollando. Esta evaluación verifica las suposiciones hechas durante las etapas del diseño, incluyendo cómo el programa alcanza y estimula a la audiencia y sugiere qué cambios puede hacerse. Es muy útil para los guionistas ser parte del sistema de evaluación formativa ya que la retroalimentación es esencial para desarrollar su capacidad de entender a la audiencia y al efecto de sus programas.

## Elementos de la Evaluación Formativa

Una evaluación formativa bien estructurada ayuda al equipo de diseño a contestar preguntas tales como:

- a) ¿Está la audiencia sintonizando el radio receptor?
- b) ¿Sabe el monitor de radio (ejemplo: profesor, trabajador del centro de salud) cómo ajustar el radio receptor para su uso óptimo?
- c) ¿Son las actividades, historias, formatos y personajes interesantes y apropiados para la audiencia?
- d) ¿Está la audiencia participando activamente en el programa como se planificó?
- e) ¿Son claras las direcciones y los hilos de continuidad?
- f) ¿Está la audiencia y/o el radio monitor preparado para el programa?
- g) ¿Fueron capaces de entender los problemas que dificultan el éxito del programa?
- h) ¿Existen otros problemas que dificulten el éxito del programa?
- i) ¿Es apropiada la selección del lenguaje?
- j) ¿Son las pausas y efectos de sonido de extensión adecuadas?
- k) ¿Es el ritmo y el espaciamiento apropiados para la audiencia?
- l) ¿Se observa que la audiencia está progresando hacia alcanzar los objetivos propuestos?

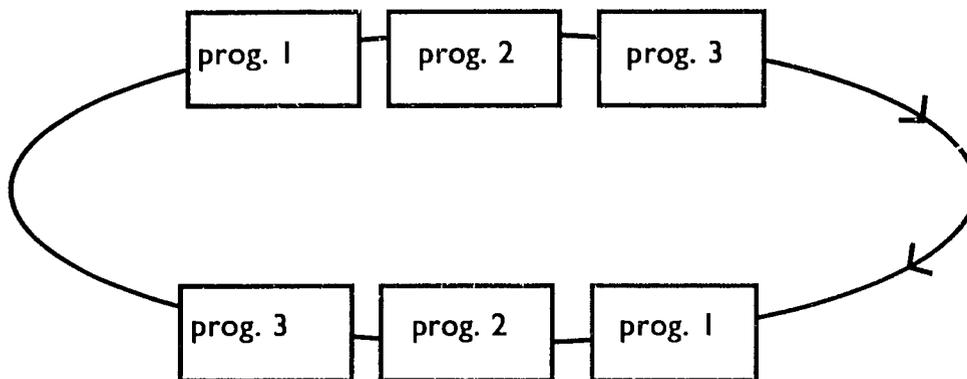
La evaluación formativa es conducida mediante observaciones a los estudiantes y usando medios educativos, investigaciones de campo, grupos controlados y otros instrumentos de investigación. Un grupo de observadores del equipo de evaluación recogen la información.

La evaluación formativa brinda información acerca del éxito del diseño y del formato de los programas individuales. También brinda información de cómo hacer cambios menores para mejorar los programas futuros.

Existen dos tipos de sistemas de evaluación formativa: Retroalimentación y Alimentación a futuro. La mayoría de los proyectos usan ambos. Los sistemas de retroalimentación brindan información acerca de como mejorar los programas cuando son regrabados. Los sistemas de alimentación a futuro brindan información acerca de como cambiar futuros programas de acuerdo con lo que hemos aprendido sobre programas actuales.

**Sistema de retroalimentación:**

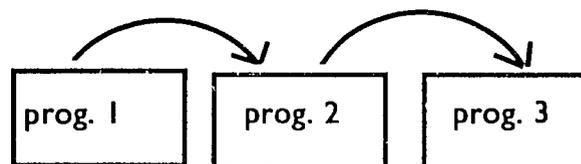
observación y recolección de información



los programas viejos son reescritos de acuerdo con los resultados.

**Sistemas de alimentación a futuro:**

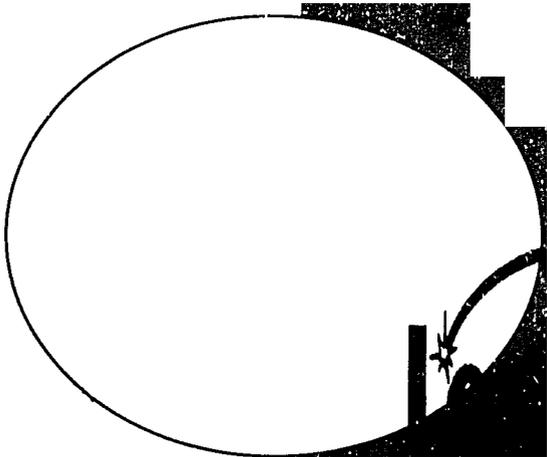
observación y recolección de información



Los cambios se hacen en programas futuros de acuerdo con los resultados de la evaluación formativa.

# SECCION E

# GUIONES MUESTRAS DEL PROGRAMA IRI



# GUIONES IRI DEMOSTRATIVOS

Los siguientes guiones se presentan con propósitos de demostración, algunos están basados en guiones de proyecto existentes, pero ninguno es un guión original como los creados para un proyecto en particular, se han hecho adaptaciones para que demuestren características de IRI simple y rápidamente.

Los guiones ejemplo son:

- |   |           |
|---|-----------|
| 1. Matemáticas en primaria- ejercitación                | pagina 55 |
| 2. Matemáticas en primaria- ejercitación usando objetos | pagina 59 |
| 3. Inglés como segunda lengua- historia                 | pagina 64 |
| 4. Salud en primaria- historia con preguntas            | pagina 71 |
| 5. Educación ambiental en primaria- serie de episodios  | pagina 77 |
| 6. Alfabetización de adultos- drama                     | pagina 84 |

# DOCE CARACTERÍSTICAS DE UN BUEN GUION

Para que un buen guión IRI sea ameno y educativo debe:

1. Reconocer las ventajas y desventajas de la radio como un medio educativo.

## Ventajas

- Usa la imaginación del escucha.
- Supera fácilmente las barreras de tiempo, culturales y económicas.
- Enriquece la lección con música y drama.

## Desventajas

- El profesor no puede ver o escuchar las respuestas de los estudiantes.
- No permite totalmente conocer las diferencias del aprendizaje entre grupos.

2. Usar “personajes” atractivos y apropiados para conducir los programas en forma regular.
3. Limitar el número de personajes en cualquier de los programas.
4. Asegurar que solamente un personaje pregunta y contesta a la audiencia beneficiaria.
5. Usar apropiadamente la música y los efectos de sonido.
6. Asegurar que los personajes son diferentes uno del otro.
7. Permitir la interacción frecuente y apropiada.
8. Emplear un formato regular, de tal manera que la audiencia sepa qué espera cada vez que escucha.
9. Mantener un lenguaje claro y apropiado.
10. Dar tiempo para la respuesta adecuada cuando las preguntas son planteadas por los personajes de la radio.
11. Dar refuerzo inmediato de las respuestas correctas a preguntas hechas y de posibles respuestas a preguntas de discusión.
12. Dar claves claras de tal manera que los ecuchas sepan exactamente cuándo se espera que den una respuesta oral.

# GUIÓN IRI DEMOSTRATIVO I

TEMA:	<b>Matemáticas</b>
NIVEL EDUCATIVOS:	<b>Primaria</b>
POR QUE RADIO?	 <b>Para brindar educación de calidad a todos los estudiantes en un país con una carencia severa de profesores de matemáticas entrenados.</b>
FORMATO:	 <b>Conversación (Ejercitación)</b>
PRINCIPIOS PEDAGOGICOS:	 <b>Interacción verbal frecuente entre la audiencia y el profesor por radio.</b>  <b>Ejemplificación del concepto y método por el profesor por radio.</b>  <b>Reforzamiento inmediato de respuestas correctas .</b>  <b>Una clave idéntica es usada cada vez que a los estudiantes se les pide responder a la radio.</b>
OBJETIVOS DEL PROGRAMA:	 <b>Los estudiantes aprenderán a contar hacia atrás desde 10 hasta 0.</b>

# GUIÓN DEMOSTRATIVO IRI

## Lección de conversación o ejercitación

### Matemáticas para primaria

Este guión demuestra las siguientes características de la programación IRI (Los números en el margen del guión corresponden a los números en las columnas, vea la página siguiente)

<b>RADIO</b>	<b>PEDAGOGIA (P)</b>	<b>FORMATOS (F)</b> <b>Ejercicio o conversación.</b>
<b>R1.</b> Las pausas están colocadas para que concuerden con la velocidad de la instrucción. Pero no son tan largas como para crear "aire muerto", lo cual es inaceptable en radio.	<b>P1.</b> Los profesores por radio imitan el método a usar en la lección antes de pedirle a los alumnos que lo hagan.	<b>F1.</b> Adecuado para práctica en matemáticas.
<b>R2.</b> La conversación es presentada sin música o efectos de sonido de ninguna clase, las que pueden ser irrelevantes para este tipo de educación, aún por radio.	<b>P2.</b> Los profesores por radio utilizan la misma clave cada vez que quieren que los estudiantes respondan: "niños díganme".	<b>F2.</b> La lección es presentada en forma de triángulo invertido. Esto significa que la duración de la instrucción o preguntas son reducidas a medida que el estudiante adquiere práctica. Eventualmente los ejercicios se convierten en una rápida conversación interactiva entre el profesor por radio y los estudiantes.
<b>R3.</b> La claridad es mantenida teniendo un solo profesor por radio involucrado en cada ejercicio.	<b>P3.</b> Se brinda reforzamiento. El profesor por radio da la respuesta correcta inmediatamente después de la pausa para la respuesta del alumno (PRE).	<b>F3.</b> Las pausas son cuidadosamente distribuidas para permitir tiempo para responder sin llegar a ser tan largas que induzcan aburrimiento o inactividad.
	<b>P4.</b> Sólo un profesor interactúa con los estudiantes durante cualquier ejercicio.	
	<b>P5.</b> El profesor del aula tiene un papel que jugar en la lección.	

# RADIO MATEMATICAS: GRADO 2. LECCION 12

página 1 de 2

(Esta es una parte de un segmento de una lección total).

- 1.Jill: Muy bien, ahora tratemos de decir cual número viene antes de otro.
- 2.Juan: Ah ya, ya se lo que quiere Jill. Quiere decir contar hacia atrás.
- 3.Jill: Eso es Juan tratemos: Si yo digo, ¿Cual número viene antes de 5? ¿Qué contestarás?
- 4.Juan: Cuatro. Cuatro es el número que viene antes que 5.
- 5.Jill: Cuatro. Es correcto. Muy bien, Juan dime ¿Cual número viene antes de cuatro?.
- 6.Juan: Tres.
- 7.Jill: Tres, correcto otra vez. Ahora. Juan dime ¿Cual número viene antes que tres?
- 8.Juan: Dos.
- 9.Jill: Dos, eso es correcto. Estudiantes ahora en su turno quiero que me digan ¿Cual número viene antes que otro. ¿Listos? Estudiantes díganme. ¿Qué número viene antes que siete?
10. P:02
- 11.Jill: Seis, eso es correcto, seis viene antes de siete. Estudiantes díganme, ¿Cual número viene antes de seis?
12. P:02
- 13.Jill: Cinco, bien. Ahora, estudiantes Díganme ¿Cual número viene antes de cinco?
14. P:02
- 15.Jill: Cuatro, corecto. ¿Cual número viene antes de cuatro?
16. P:02
- 17.Jill: Tres, ¿Y antes que tres?
18. P:02
- 19.Jill: Dos. ¿Y antes que dos?
20. P:02
- 21.Jill: Uno ¿Y antes que uno?

**PI.**

En las líneas 1-8 los profesores por radio hacen la imitación de la metodología que se usará.

**R2**

El ejercicio imitado se da sin musica ni efectos de sonido.

**P1**

Los estudiantes practican los ejercicios como fueron imitados.

**P2**

Los profesores por radio usan la misma clave "Estudiantes" cada vez.

**F3**

Las pausas son cortas permitiendo la rapida interacción.

**F2**

El ejercicio empieza despacio con preguntas completas del profesor por radio.

**R1**

El ejercicio empieza a ir de prisa. La pregunta tiene que ser más corta.

**P2**

Usando la forma de triangulo invertido, el ejercicio va de prisa hasta que este una conversación rápida entre profesor por radio y los estudiantes.

22. P:02

23.Jill: Cero,eso es correcto. Buen trabajo. Tratemos otra vez.

Al final del programa el profesor en el aula es invitado a repetir los ejercicios con los estudiantes para reforzar lo que se ha enseñado en la lección por radio.

**P4,R3**

Nota: Solo un profesor interactua con el estudiante a traves de toda la lección .

**P5**

El profesor de aula juega un papel importante.

# GUION DEMOSTRATIVO NUMERO 2

TEMA: **Matemáticas**

NIVEL  
EDUCATIVOS: **Primario**

¿POR QUE RADIO?  **Para brindar educación de calidad a todos los estudiantes en un país con una carencia severa de profesores de matemáticas entrenados.**

FORMATO:  **Conversación (ejercitación) usando objetos.**

PRINCIPIOS

PEDAGOGICOS:  **Manipulación de objetos para aprendizaje.**  
 **Interacción entre la clase y el profesor por radio.**  
 **El concepto y el método son simulados por los profesores por radio.**  
 **Las respuestas correctas son reforzadas inmediatamente.**  
 **La misma palabra clave es usada cada vez que se espera que los estudiantes respondan al profesor por radio.**

OBJETIVOS DEL

PROGRAMA:  **Reforzar y practicar los conceptos de:**

- ♦ **Contar de 10 en 10**
- ♦ **Contar de 1 en 1**

# GUION IRI DEMOSTRATIVO MANIPULACION DE OBJETOS MATEMATICAS PARA PRIMARIA

Este guión demuestra las siguientes características de la programación IRI (Los números en el margen de guión corresponden a los números en las columnas).

RADIO(R)	PEDAGOGIA (P)	FORMATOS (F)
<b>R1</b> La lección está elaborada de tal manera que las direcciones puedan asegurarse fácilmente aún cuando los profesores no pueden ver las reacciones de los alumnos.	<b>PI</b> La interacción se logra por dos vías: <ul style="list-style-type: none"><li>• La respuesta de los estudiantes a las instrucciones de los profesores por radio para usar los objetos.</li><li>• Los estudiantes dan respuestas orales a los profesores basados en sus descubrimientos al trabajar con objetos.</li></ul>	<b>F1</b> Adecuando al propósito de usar pequeños objetos para mejorar el aprendizaje.
<b>R2</b> La radio es usada para demostrar la metodología a los profesores mientras al mismo tiempo instruir a los estudiantes.	<b>P2</b> El concepto es simulado por el personaje de la radio antes de pedirle a los estudiantes que lo hagan.	<b>F2</b> El ejercicio no es complejo y va a un buen paso. Algunas actividades que requieren periodos de tiempo más largos, no son adecuados para formatos de programas de radio.
<b>R3</b> La música se usa cuando la pausa para la respuesta de los estudiantes(PRE) necesita más de 10 segundos, evitando así el "aire muerto".	<b>P3</b> Los profesores por radio usan la misma palabra clave "estudiantes" cada vez que quieren que respondan los estudiantes.	

1. Juan: Estudiantes, por favor, saquen sus objetos para esta parte de nuestra lección
2. P:05
3. Jill: Estudiantes, hagan una fila pegadita de 10 objetos,
4. Musica 12 segundos
5. Juan: Y ahora estudiantes, hagan otra fila de otros 10 objetos .
6. Musica 12 segundos
7. Jill: Estudiantes, contemos de 10 en 10 tocando cada fila ¡listos!
8. EFS: Toque de tambor
9. Juan: Diez.
10. EFS: Toque de tambor
11. Juan: Veinte.
12. Jill: Estudiantes ¿Cuántos objetos contaron?
13. P:02.
- 14-Jill: Veinte, hay veinte objetos
15. Juan: Estudiantes, ahora hagan otra fila. La fila debe tener cinco objetos.
16. MUSICA
17. Marta: Yo ta tengo mi fila. Juan ¿Puedo contar todos los objetos de 10 en 10 y de 1 en 1 ?
18. Juan: Es correcto Marta, estudiantes escuchen a Marta.
19. EFS: Toque de tambor.
20. Marta: Diez
21. EFS: Toque de tambor
22. Marta: Veinte
23. EFS: Toque de tambor

**P3**

Uso de la misma palabra clave en todo

**F1,2**

El formato es adecuado a los objetivos de la lección .

**R3**

La música cuando se necesita 10 segundos o más para las respuestas.

**P3**

La misma palabra clave "estudiantes" es usada cada vez que responden los estudiantes.

**P1**

La interacción se va dando a medida que los estudiantes trabajan con los objetos.

**P2**

El concepto es modelado por los personajes de la radio antes de pedirle a los estudiantes que lo hagan.

24. Marta: Veintiuno

25. EFS:Toque de tambor

26. Marta: Veintidos

27. EFS:Toque de tambor

28. Marta: Veintitres

29. EFS:Toque de tambor

30. Marta: Veinticuatro

31. EFS:Toque de tambor

32-Marta: Veinticinco

33. Jill: Muy bién, Marta. Ud cuenta muy bién.

34. Juan: Muy bien, estudiantes, contemos como lo hizo Marta ...De 10 en 10 y de 1 en 1 conmigo listos.

35. EFS:Toque de tambor

36. Juan: Diez

37. EFS:toque de tambor

38. Juan: Veinte

39. EFS:Toque de tambor

40. Juan: Veintiuno

41. EFS:Toque de tambor

42. Juan: Veintidos

43. EFS:Toque de tambor

44. Juan: Veintitres

45. EFS:Toque de tambor

46. Juan: Veinticuatro

47. EFS:Toque de tambor

48. Juan: Veinticinco, Lo hicimos muy bien.

P2

RI,2

Se le pide a los estudiantes practicar el ejercicio que han escuchado la simulación.

PI

Avanzada la lección a los estudiantes se les pedirá que cuenten de esta manera sin la ayuda del profesor.

49. Jill: Muy bien, ahora aumentémosle a nuestros objetos, estudiantes. A la fila que tiene cinco objetos aumentémosle cinco objetos más.

La lección continua de esta forma.

En la guía del profesor(a) que acompaña la lección por radio, se le pide al profesor que se asegure que cada estudiante está manipulando y contando sus objetos correctamnete. También se le pide que tenga objetos extra a mano por si un estudiante ha venido a clase sin ellos.

# GUION IRI DEMOSTRATIVO NUMERO 3

TEMA:		Inglés Como Segunda Lengua
NIVEL EDUCATIVO:		Grado I
¿POR QUE RADIO? 		La radio puede asistir en la enseñanza de lenguaje de muchas maneras. En este caso, la audiencia para los programas fue compuesta por estudiantes de varias tribus diferentes, que hablan distintas lenguas tribales. Por medio del uso de efectos de sonido, la radio presenta "Cuadros" para estimular el uso del nuevo lenguaje. Esto evitó la necesidad de presentar palabras claves en un lenguaje tribal con la exclusión de otros.
FORMATO:		Historia sonora.
PRINCIPIOS PEDAGOGICOS:		El aprendizaje está basado en lo que los niños ya saben, en este caso, sonidos familiares. El aprendizaje es distribuido en varios segmentos del programa, brindando reforzamiento. El formato segmentado permite la variedad y el relajamiento para niños juvenes. Los varios objetos de aprendizaje de los segmentos son puestos juntos al final del programa en un uso realístico del lenguaje.
OBJETIVOS DEL PROGRAMA:		Los niños aprenderán y serán capaces de saber: <ul style="list-style-type: none"><li>• Palabras de agradecimiento "Buenos días"</li><li>• Los números del uno al cinco.</li><li>• Las palabras: Gallo, perro, pájaro, madre, bebé.</li></ul>

# GUION IRI DEMOSTRATIVO

## HISTORIA SONORA

### INGLES COMO SEGUNDA IDIOMA

#### ESCUELA PRIMARIA

Este guión demuestra las siguientes características de la programación de IRI (Los números al margen del guión corresponde a los números en las columnas.)

RADIO (R)	PEDAGOGIA (P)	FORMATO (F) Historia sonora
R1. El tema musical se convierte en la "clase" para los niños. Ellos aprenden que cuando oyen esta musica, la señal de que es tiempo de la historia.	P1. Los niños aprenden mejor cuando la lección está basada en lo que ellos ya conocen. En este caso los sonidos de personas, familiares y animales.	F1. Los niños disfrutan las historietas. Aún antes de conocer palabras en un lenguaje extranjero, ya pueden relacionar sonidos comunes. Las historias sonoras les dan confianza si se refiere a lo que ellos ya conocen.
R2. Los efectos de sonido pueden ser usados en lugar de palabras para seguir cuentos en las primeras etapas del aprendizaje de una lengua extranjera.	P2. Los niños son animados a responder con el profesor antes de pedirles que respondan por si solos.	F2. El formato segmentado permite que los niños no se aburran o se frustren con una pobre enseñanza.
R3. Efectos de sonidos son usados como claves con las que los niños interactúan.	P3. Los profesores por radio simulan la manera que se espera que los niños respondan en las lecciones futuras.	F3. Los varios segmentos son relacionados entre sí para darle sentido y realidad a lo que ha sido enseñado.
R4. La música y sonidos pueden ser usados más efectivamente en lecciones por radio para niños.	P4. El aprendizaje distribuido permite un concepto varias veces en una misma lección o en una serie de lecciones.	

## Segmento 1. Cuento

(Este es el cuarto segmento de un programa de 20 minutos. Los segmentos previos fueron dedicados a aprender a decir " Good morning" (buenos días), a contar y a jugar.

### 1. Musica introductoria con el tema musical del cuento.

2. Rolo: ¡Niños es tiempo del cuento!

### 3. Musica- el tema musical fuerte por un momento, cruzado y desvanece.

### 4. EFS:Sonido del cuento compuesto por los siguientes sonidos:

Gallo cantando dos veces

Perro ladrando fuertemente.

Pajaro gorgoando.

Bebé llorando (no es un llanto triste)

Madre cantando una canción de cuna.

Madre dice "Buenos días"

5. Laura: Escuchemos el cuento otra vez. Niños escuchen.

### 6. EFS: Repetir la historia sonora

Gallos cantan dos veces

Perros ladrando fuertemente .

Pajaros gorgoando.

Bebé llorando (no es un llanto triste)

Madre que canta una canción de cuna

Madre dice "buenos dias."

7. Rolo: Al profesor en la lengua materna, pídale por favor, a los niños que digan que ha pasado en el cuento. Pídale que le digan ¿cómo saben que hora es?. Ud tendrá más o menos dos minutos.

### 8. Música Actividad del profesor, música 2:00

#### **RI**

El tema musical actua como clave que les da a los niños un sentimiento de familiaridad.

#### **R2**

La radio puede usar efectos de sonido de donde el cuento puede ser creado.

#### **F1**

Un cuento es un excelente formato educativo para un niño.

**Cuento segmento 2:**

9. Rolo: Gracias profesor. Niños escuchen.

10. Puente-platillos.

11. EFS: Gallos cantando

12. Rolo: Gallos

13. EFS: Perros ladrando

14. Rolo: Perro.

15. EFS: Pajaro cantando

16. Rolo: Pájaro

17. EFS: Niño llorando.

18. Rolo: Bebé

19. Madre cantando una canción de cuna.

20. Rolo: Madre

21. EFS: Madre diciendo "Buenos dias"

22. Laura: y la madre dice "buenos dias"

23. Rolo: Niños, háganlo con nosotros. Al profesor, por favor dígame a los niños que harán los sonidos otra vez. Díganle que repitan conmigo el nombre del animal o persona -En Inglés.

24. Puente -Platillos

25. EFS:Gallos cantando

26. Rolo: Gallo

27. EFS:Perros ladrando

28. Rolo: Perro

29. EFS:Pájaro corgear.do

30. Rolo: Pájaro

31. EFS:Bebé llorando

**P3**

El profesor por radio simula el método que será usado en su próximos programas.

32. Rolo: Bebé

33. EFS:Madre cantando canción de cuna.

34.- Rolo: Madre

35. EFS:Madre diciendo "Buenos días"

36. Laura: Y la madre dice "buenos días"

Más tarde en el programa la historia sonora es introducida otra vez; esta vez con la adición de una línea extra de Laura.

49. Rolo: Gracias profesora, niños escuchen:

50. Puente platillos

51. EFS:Gallo cantando.

52. Rolo: Gallo,

53. Laura: El gallo dice "Buenos días"

54. EFS:Perros ladrando

55. Rolo: Perro.

56. Laura: El perro dice "Buenos días"

57. EFS: Pájaros cantando.

58. Rolo: Pájaro

59. Laura: El pájaro dice "Buenos días"

60. EFS:Bebé llorando.

61. Rolo: Bebe.

62. Laura: El bebé dice "Buenos días"

63. EFS:Madre cantando canción de cuna

64. Rolo: Madre.

65. EFS:Madre diciendo "Buenos días"

66. Laura: Y la madre dice "Buenos días"

**P4**

El aprendizaje es distribuido en segmentos

**PI.**

La lección de lenguaje se basa en lo que ya saben los niños.

**P4**

El aprendizaje distribuido permite exposición variada del concepto.

Este programa ahora cambia a un "segmento de conteo" y el cuento ahora es tomado otra vez más adelante en el programa.

### CONTINUACION SEGMENTO UNO

Este segmento introduce a los niños a los números del uno al cinco. Por todo, hay cinco segmentos de conteo en este programa. Después del programa, el profesor conduce una actividad en la cual el cuento y los programas de conteo se unen.

#### 77. Puente -platillos

78. Laura: Profesor, por favor mantenga levantado el número correcto de dedos de acuerdo con la canción.

#### 79. Música -la última línea como introducción a la canción de conteo -xilófono.

#### 80. Rolo:(cantando)

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

unodostrescuatrocinco

#### 81. Laura:(cantando)

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

Uno...dos...tres...cuatro...cinco

unodostrescuatrocinco

#### 82. Música sobre el final

83.Rolo: Uno...dos...tres...cuatro...cinco...

#### 84. EFS: Cinco sonidos de xilófono

85. Laura: Uno... dos...tres...cuatro...cinco

#### 86. EFS Cinco sonidos de xilófono.

F2

El formato segmentado permite la variedad.

R4

La música y las canciones facilitan la educación para los niños. tion showing how to respond to sound cues.

#### *Segmento final:*

Para este momento, los niños han oído y respondido a la historia tres veces y han tomado parte en cinco segmentos de conteo, incluyendo contar con música y contar monedas dejadas caer dentro de una botella.

#### 103. Música... Tema del Adios bajito y se mantiene.

104. Laura: Ahora, es hora de irnos..Profesor después de la transmisión ud. puede conducir una actividad de clase. Ud puede ayudar a que los niños recuerden cuáles sonidos oyerón en el cuento de hoy.

F3

Los segmentos son unidos para crear integridad en la lección.

**105. Laura:** Después, usando sus dedos, ponga a los niños que le muestren y digan ¿Cuántos perros y cuántos pajaros han visto en el árbol de su casa? ¿Cuántas madres y cuántos bebés tiene en su casa? Póngalos a tocar el número que dicen en el pizarrón. Haga participar a todos los estudiantes que pueda.

**Involucramiento del profesor.**

**Los segmentos son unidos para crear integridad en la lección.**

**Involucramiento del profesor.**

**El programa finaliza con una adiós y música de cierre**

# GUION DEMOSTRATIVO IRI NUMERO 4

TEMA: Salud

NIVEL  
EDUCATIVO: Primario

FORMATO: Historia con preguntas.

**¿POR QUE RADIO?** Educación en salud no ha sido previamente enseñado en las escuelas. La radio permite demostrar a los profesores los principios de la educación en salud, mientras se educa a los estudiantes con un nuevo curriculum.

## PRINCIPIOS

**PEDAGOGICOS:**  Los estudiantes interactúan: a) Escuchando para obtener información. b) Dando respuesta verbales. Preguntas abiertas permiten el pensamiento creativo y crítico así como la resolución de problemas. Se da reforzamiento inmediato de las respuestas correctas. La historia provee un papel positivo a desempeñar por los niños.

## OBJETIVOS DEL PROGRAMA:

Los estudiantes sabrán :

- Si ellos son encargados de un niño que se enferma, deberán buscar ayuda si no están seguros de como cuidarlos.
- Un bebé que tiene dos o más evacuaciones flojas en una hora tiene una diarrea seria.
- A un bebé con diarrea debe dársele bastante agua limpia y hervida para beber.

*Nota: El " Tratamiento" para la diarrea es diferente de cultura a cultura. Los objetivos en este programa están basados en lo que ha sido enseñado en países hasta al momento en que el programa fue escrito.*

# GUION DEMOSTRATIVO IRI HISTORIA CON PREGUNTAS SALUD PARA ESCUELA PRIMARIA

Este guión demuestra las siguientes características de la programación de IRI (Los números al margen del guión corresponden a los numeros en las columnas.)

RADIO(R)	PEDAGOGIA(P)	FORMATO(F) Historia con preguntas.
<p><b>R1.</b> La radio es un medio perfecto para contar historias porque es un medio de la imaginación. La historia es una forma oral.</p> <p>La radio es un medio auditivo.</p>	<p><b>P1.</b> La interacción es en dos formas. A: Escuchar para respuestas particulares. B: Dar respuestas orales.</p>	<p><b>F1</b> Los niños gustan de escuchar la historia especialmente las historias contadas por un cuentista.</p>
<p><b>R2.</b> La historia hace uso limitado y apropiado de los efectos de sonido y de la música. La música es usada para conducir a los escuchas al inicio de la historia.</p>	<p><b>P2.</b> Los objetivos de la lección se hacen claros a medida que se introduce la historia.</p>	<p><b>F2.</b> Este formato es simple y barato para producirlo porque no requiere un gran elenco de actores.</p>
<p><b>R3.</b> La radio puede estimular la formación para escuchar, usando preguntas simples al inicio de la historia.</p>	<p><b>P3.</b> Los estudiantes deben escuchar y pensar para encontrar información en la historia.</p>	<p><b>F3.</b> Usando el mismo cuento frecuentemente atrae a los niños al programa. Ellos esperan la llegada del cuentista.</p>
	<p><b>P4.</b> La historia es en pequeños segmentos para que los estudiantes puedan absorber la información rápidamente.</p>	<p><b>F4.</b> La historia puede presentar un modelo preventivo fácilmente y en poco tiempo.</p>
	<p><b>P5.</b> Una pregunta abierta es usada para estimular el pensamiento y la resolución de problemas.</p>	

# SEGMENTO: UNA HISTORIA DEL PROGRAMA EDUCACIONEN SALUD

Grado: Nivel tres

página 1 de 4

1. Jose: Y ahora estudiantes, aquí esta Veneta con la historia de hoy . Esta es una historia llamada "Bravo Johno" Esta historia puede ser útil para todos nosotros. Cuenta acerca de lo que pasó a un pequeño bebé que estaba muy, muy enfermo...

## 2. Música de fondo suavemente

3. Jose: Escuchemos primero para averiguar los nombres de los dos niños en la historia y averiguar que está malo ...

## 4. Música de fondo fuerte: 10...Baja y sale.

5. Veneta: Era de mañana en la aldea. Johno estaba con su hermanito menor Klaus solos en la casa. Su madre había ido al mercado a vender su maiz.

Antes de irse, ella le dijo a Johno de asegurarse de darle el desayuno al pequeño Klaus. "oh. Lo haré, Mami, lo haré" le dijo Johno feliz. Le gustaba cuidar a su hermanito.

Pero, tan pronto como empezó a alimentar al pequeño Klaus el bebé empezó a llorar muy fuerte.

## 6. EFS:BEBE LLORANDO INCONSOLABLE.

7. VENETA: ¿Qué es lo que pasa hermanito?. "Preguntó Johno..."On, tu hueles terrible. Oh Klaus no me sorprende por que estas llorando, Tu tienes una terrible diarrea."

## 8. EFS:Bebé llorando ...Cruzado y desapareciendo

## 9. Hacia un corte acorde de música.

10. Jose: Pues bién, ahora estudiantes, díganme, ¿Cuáles son los nombres de los dos muchachos de la historia?.

11. P:05

12. Jose: Johno y Klaus. Johno es el hermano mayor, y Klaus es el bebé. Y ahora, estudiantes, díganme ¿Por qué está llorando Klaus?

13. P:05

14. -Jose: El tiene diarrea, Sí, el pobre pequeño Klaus tiene una terrible diarrea. Ahora escuchemos para averiguar si Johno sabe cómo ayudar a su hermanito.

## 15. Música de fondo... Bajo y desaparece.

R1.

La radio es un medio adecuado para contar historias.

P2.

Los objetivos se dan temprano en la lección.

R3.

Primero se les da a los estudiantes preguntas simples para motivar la "Formación para escuchar"

F1,2,3

El formato de historia es fácil de producir con un cuentista.

Un buen cuentista atrae a la audiencia.

R2.

Los efectos de sonido son pocos. Los efectos de sonido son usados para dirigir a la audiencia.

P1

Los estudiantes interactúan con la radio escuchando y contestando las preguntas.

**16. Veneta:** Johno limpió al pequeño Klaus y lo puso tan confortable como pudo. Entonces, fue a conseguir un trago de leche fresca para el bebé, pero, tan pronto como Johno lo levantó el niño empezó a llorar fuertemente otra vez.

**17. EFS: NIÑO LLORANDO FUERTEMENTE... SE MANTIENE BAJO.**

**18. Veneta:** Y Johno supo inmediatamente que el pequeño Klaus había tenido otro ataque de diarrea. "Oh Klaus," dijo Johno esto es terrible. Has tenido diarrea dos veces hasta ahora. Dos veces en pocos minutos. Creo que tu estás tan enfermo que no puedes comer tu desayuno, y yo no sé que hacer para que te sientas mejor."

**19. ACORDE CORTO DE MUSICA**

**20. JOSE:** Ahora niños, díganme ¿Cuántas veces ha tenido diarrea Klaus?

**21. P:05**

**22. Jose:** Dos veces. Eso está mal. Cuando un bebé o un niño tiene diarrea dos o más veces en pocas horas esto significa que está muy enfermo. Necesita ayuda rápidamente. Ahora díganme, estudiantes ¿Sabía Johno que hacer para ayudar a su hermanito?

**23. P:02**

**24. Jose:** No sabía. Johno le dijo a Klaus que él no sabía que hacer para hacerlo sentirse mejor. Esa es una lástima. Cada niño y niña de su edad deberá saber que hacer cuando un bebé está enfermo con diarrea. Estudiantes, ¿Qué harían ustedes si fueran Johno y si su pequeño hermano tuviera diarrea?

**25. P:05**

**26. José:** Ya veo. Creo que alguno de ustedes dieron buenas respuestas a esa pregunta. Escuchemos más de la historia y averiguar que hizo Johno. Veamos si es la misma cosa que ustedes hubieran hecho.

**27. Música corta ...05 baja y desvance.**

**28. Veneta:** Johno estaba muy preocupado por el pequeño Klaus "Tengo que conseguirte ayuda" le dijo a su hermanito "Pero no puedo dejarte solo mientras estás tan enfermo. Yo sé que un bebé enfermo nunca debe estar dejado solo."

**P3.**

Los estudiantes deben pensar a medida que escuchan para encontrar repuestas correctas.

**P4.**

La historia es dada en pequeñas piezas para mejorar el aprendizaje.

**P5.**

Preguntas abiertas son usadas para estimular el pensamiento y la resolución del problema.

**F4.** La historia presenta un modelo de papel positivo.

29. **Johno:** Johno se acercó a Veneta y vio hacia afuera. El vio a su amigo Micke, jugando con su nueva pelota de fútbol.

30. "Micke" lo llamó, ayúdame, el pequeño Klaus está enfermo. Por favor pídele a tu hermana mayor Rosa que venga a ayudarme.

31. Micke realmente quería jugar un poco más pero el sabía, que es muy importante conseguir ayuda lo más rápido posible para un bebé enfermo, así que corrió rápidamente a su casa a buscar a Rosa.

**32. Acorde musical corto.**

33. **José:** Ahora estudiantes, díganme ¿Por qué Johno no dejó a Klaus para conseguir ayuda?

34. P:02

35. **José:** ¿Porqué usted, no debe dejar solo a un bebé enfermo. Eso es correcto. Entonces, díganme ¿ Cómo consiguió ayuda para Klaus?

36. P:05

37. **José:** Le preguntó a Micke que buscara a Rosa. Eso es correcto. El envió por alguien más que sabía que hacer. Me preguntó si eso fue lo que ustedes hubieran hecho. Siempre es bueno pedirle a una persona mayor ayuda si usted no sabe que hacer.

38. Pero, ahora escuchemos y averiguemos que le enseñó Rosa a Johno de cómo hacer para cuidar un bebé que tiene una terrible diarrea.

39. Escuchemos y aprendamos el consejo que Rosa le dió a Johno. Es algo que todos debemos saber. Escuchemos...

**40. Música de fondo ...05 y desvanece.**

41. **Veneta:** En pocos minutos Rosa vino corriendo a la casa de Johno. El le dijo que el pequeño Klaus había tenido diarea dos veces en la última media hora. " Oh Rosa estoy tan asustado."Dijo Johno "No quiero que Klaus se muera".

42. **Rosa:** "El no morirá." le dijo Rosa" si le ayudamos inmediatamente. Debemos darle a beber agua limpia"

**Nota:** Las instrucciones sobre que dar para la diarrea varia de una cultura a otra.

En otros lugares la información en esta parte del guión puede ser diferente.

43. **Johno:** Johno fue a la gran olla donde su madre mantenía agua limpia y hervida. Puso algo de agua en una taza limpia y se la trajo a Rosa " Cuando un bebé tiene diarrea, tú tienes que empezar a darle sorbos de agua limpia. Déle tanta agua como acepte. El agua es la cosa más importante con que empezar, dijo Rosa.

44. "¿Porqué quizo saber Johno?"

45. " Porqué le dijo Rosa. La diarrea saca toda el agua del cuerpo, sin agua su pequeño cuerpo se secará como una vieja hoja, y muere. Asi que por favor cuando un bebé tenga diarrea dos o mas veces en un tiempo corto, dele mucha agua limpia y hervida.

46. Acorde musical corto.

47. **José:** Bien, ahora, estudiantes, ¿ Qué es lo que ustedes deben darle a un bebé que tiene diarrea?

48. P:05

49. **José:** Agua, agua limpia y hervida. Recuerda, debe ser agua limpia. Y como hemos aprendido, la mejor manera de estar seguro de que es agua limpia es hirviendola.

50. Mañana aprenderemos como agregar algunas otras cosas al agua para hacerla más útil. Gracias Veneta. Esta fue una buena historia.

51. **Veneta:** Si, Johno hizo tres cosas correctamente en este cuento primero él sabía que si un bebé tiene dos o más ataques de diarrea en un tiempo corto, está enfermo. Segundo, él sabía que tenia que buscar ayuda para su hermanito y tres, aprendió que debe darle agua limpia y hervida a un bebé que tenga diarrea.

52. **Jose:** Al decir "adios" por hoy. Estudiantes, aquí está una última pregunta para que la discutan: ¿Por que se le llama a la historia "Bravo Johno"?

53. Música de fondo al final.

P5.

El programa finaliza con preguntas que motivan a pensar más.

# GUION DEMOSTRATIVO IRI NUMERO 5

TEMA: Educación ambiental

NIVEL  
EDUCATIVO: Primario

¿POR QUE RADIO?  Educación ambiental no ha sido enseñada previamente en esta área. El drama por radio fue usado para motivar a los estudiantes y juntos en equipo para cambiar sus actitudes hacia el ambiente, y llevar a cabo actividades sencillas apropiadas para proteger sus alrededores locales.

FORMAT:  Serie de misterio

PRINCIPIOS  
PEDAGOGICOS:  Preguntas abiertas motivan el pensamiento crítico y creativo y la resolución del problema. La interacción es lograda a través de preguntas abiertas, y de hechos a través de actividades de seguimiento. El reforzamiento de respuestas correctas se dan inmediatamente. Las actitudes y conductas deseadas son simuladas por los personajes en la serie.

OBJETIVOS DEL  
PROGRAMA:  Los estudiantes entenderán que:

1. Los bosques requieren agua para crecer .
2. La lluvia es atraída por las áreas boscosas.
3. Cuando un bosque es destruido, el área puede llegar a hacerse un desierto.

 Los estudiantes serán motivados para:

1. Encontrar maneras en las cuales ellos puedan contribuir a plantar árboles.
2. Animar para una mejor administración ambiental.

# GUION DEMOSTRATIVO IRI

## SERIE: EDUCACION AMBIENTAL PARA PRIMARIA

Este guión demuestra las siguientes características de la programación de IRI (los números en el margen del guión corresponden a los números de las columnas).

### RADIO(R)

- R1. Los nombres de los personajes son usados muy a menudo.
- R2. Número limitado de personajes.
- R3. Uso limitado de efectos de sonido.
- R4. La música usada para temas, humor y transiciones.
- R5. Solo un personaje se dirige directamente a la audiencia, todos los demás están en el mundo imaginario.

### PEDAGOGIA (P)

- P1. El programa anterior es resumido al principio.
- P2. Los objetivos son sugeridos temprano en el programa.

### FORMATO (F)

- F1. Formato motivacional para todas las edades.
- F2. Personajes claramente definidos.
- F3. Historia de acción rápida.
- F4. Uso de finales de suspenso.
- F5. El hilo de narración es mantenido mientras se enseñan los objetos.
- F6. El formato permite el uso de preguntas abiertas o de resolución de problemas.
- F7. A los estudiantes les gusta anular las acciones de sus héroes de la historia.

# EDUCACION AMBIENTAL PARA PRIMARIA

página 1 de 5

## 1. Música-Tema introductorio se mantiene bajo del presentador.

2. **Presentador:** Hola niños. Es hora de que reanudemos nuestra historia.

En nuestro último programa, ustedes recuerdan, Tim y su perro, Buffer, se han internado solos en el bosque. Tim se sintió mal debido a cuánto el bosque ha sido destruido. Después recuerden, él encontró una cueva extraña y dentro de la cueva encontró un hombre aun más extraño ...Tio Tierra.

3. Cuando Tim les contó a sus amigos acerca de la cueva, ellos no le creyeron porque decían que él siempre se inventaba historias.

¿Creyeron ustedes la historia de Tim Escuchemos y averiguemos si esa historia es verdadera o no...Y escuchemos para aprender qué le estaba pasando al bosque. talvez el hombre en la cueva sabe algo sobre el problema.

## 4. Música fuerte ...05 y desaparece.

5. **Simon:** (afuera) Hey Tim... Buenos días.  
( Dentro ) ¿ Encontraste más cuevas extrañas y cosas ya?

6. **Tim:** (con mal gesto ) Yo no lo he inventado Simon.Vi la cueva y saludé al Tio Tierra.

## 7. EFS:Perro ladrando

8. **Tim:** Y Buffer también lo vió.

9. **Simon:** ¿Y ese tio tierra te contó algún cuento misterioso sobre toda nuestra aldea volviendose un desierto? ¿Huh Tim?

10. Si, él dijo, Simon. El dijo que si la gente sigue cortando los árboles de los bosques destruirán el ambiente y ...

11. **Silvia** (Afuera) Simon... Simon  
¿Donde estás?

12. **Simon:** Oh no, es Silvia ...Esta tonta hermana mía. Me pregunto que es capaz de saber. Siempre esta pensando en tantos proyectos.

13. **Silvia:** (jadeante) Simon...Oh aquí estas, Hola Tim ...Oh Tengo algo que decirte.

14. **Tim:** ¿A quién...a mi ?

**PI.**

Temprano el programa es resumido.

**P2.**

Los programas se sugieren temprano en el programa.

**F1.**

La forma de serie es motivacional. A la audiencia le gusta anticipar eventos.

**R1.**

Los nombres de los personajes son usados a menudo.

**R2.**

Se incluye un limitado número de personajes.

**F2.**

Los nombres de los personajes se usan muy a menudo.

Los personajes tiene personalidades.

15. Silvia: Si, acerca de ese hombre ...Tio ¿Cuál es su nombre?
16. Tim: Tio Tierra. ¿Qué pasa con él ? ¿ Lo viste también, Silvia?
17. Silvia: Si...bueno, no, no exactamente. Tuve un sueño.
18. Simon: Grandes gismos galopantes ...Ahora ella está teniendo sueños...
19. Silvia: (Ignorándolo) Soñe con la cueva... Se veía como tu dices, Tim y allí había un hombre...Tio tierra .
20. Simon: ¿Cómo pudiste saber que es él ?
21. Silvia: (Yendo a fondo) y...Y había una mujer también y...y ella me mostró todos los arboles y las flores y los pájaros ...y...
22. Simon: (Sarcástico) Y después se volvió un cocodrilo .
23. Silvia: (Ignorándolo) Y entonces me dio una botella realmente extraña.
24. Simon: Oh, oh " La Lampara de Aladino".
25. Silvia: Y ella señaló hacia el bosque y dijo "Guarda bien esa botella, niña. Contiene un gran secreto que puede salvar el ambiente".
26. Tim: Oh Silvia ...¿ Qué había en la botella ?
27. Silvia: No lo se Tim. Justo cuando la iba abrir me desperté.
- 28.- EFS: Perro ladrando.
29. Tim: Echate Buffer...echate ¿Qué estas haciendo?  
¿Qué es lo que trata de quitarte de la mano, Silvia?
30. Silvia: Esto...
31. Simon: ¿Qué es esto sobre la tierra?
32. Silvia: Es...una botella.
33. Tim: La botella...Pero Silvia...
34. Silvia: Lo sé... Esto es lo más sorprendente. Cuando me desperté esta mañana la botella ...La de mi sueño ...Estaba en el piso, junta a mi cama .
35. Tim/Simon: (Juntos)Oh ...Que...

F3.  
El cuento es activo y de rápido ritmo.

38. Tim: Rápido, llevémosla al Tio Tierra. Apuesto que el sabe como abrirla ( Saliendo ) vámonos.

39. Simon: Esperen..Tim...Silvia...Esperen. ¿A dónde van?

40. Silvia: (Fuera) A averiguar el secreto que puede ayudar a salvar los bosques y el ambiente, vamos Simon.

41. EFA:Perro ladrando que se va alejando cruzado con desvanecimiento de música de fondo.

42. Música...Exitante transición.

43. Presentador: Oh. Oh ¿ Qué pasará ahora? ¿Creén que los niños encontrarán al Tio Tierra? ¿Podrá el ayudarlos? y ¿Qué creen ustedes que hay en la botella?

44. Mientras los niños buscan la cueva hablan sobre esta pregunta. ¿Qué piensan que hay en la botella que puede ayudar a salvar los bosques y el ambiente? Y después escuchen la parte siguiente de la historia para ver si están en lo correcto.

45. Música... suave de fondo de la discusión:02

A medida que la historia continúe. los niños encuentran al Tio Tierra y le piden ayuda para abrir la botella mágica. Su respuesta conduce a la interacción directa entre él y los estudiantes que escuchan...

60. Tio: (Riendose) Espera, Silvia, una pregunta a la vez. ¿Cómo abre la botella ? La abre dando las repuestas correctas a tres preguntas.

61. Tim: Un exámen corto...Hey buenísimo. Yo soy bueno en exámenes. ¿Cuáles son la preguntas Tio Tierra?

62. Tio: Cada uno debe tratar de contestarlas.

63. (Quietos, aparte) Y eso los incluye a ustedes ...Estudiantes que están escuchando, por favor trate también de contestarlas.

64. Primera pregunta ¿Qué es un bosque ?

65. P:10

66. Tio: Un bosque es un lugar lleno de árboles. Ok...Ok...Es un

**R3,4**

Uso apropiado de la música y los efectos.

**F5.**

Finales de suspenso y "Ganchos" ayudan a mantener a la audiencia interesada en la historia.

**P3.F6**

Preguntas abiertas estimulan el pensamiento crítico y la solución de problemas.

**P6.**

La interacción es lograda con preguntas sobre hechos y con preguntas abiertas.

**R5.**

Solo un personaje habla con la audiencia.

buen lugar para empezar ...Cantidades y cantidades de árboles. Segunda pregunta ¿Qué es un desierto?

67. P:10

68. Tio: Mm, No es tan fácil, huh Pero lo hicieron bien. Un desierto es una tierra seca, a menudo llena de arena ...No árboles ...O casi ni uno, y sin agua .

69. Muy bien. Pregunta número tres. Uds. tienen que pensar mucho en esto. La pregunta es, ¿Cómo puede un bosque convertirse en desierto?

70. P:10

71. Tio : Ajá, esa los puso a pensar ¿No es así? Oí algunos de ustedes decir que pueden convertir un bosque en un desierto cortando los árboles...

El tío tierra explica los desiertos, bosques y la relación entre ellos. Les pregunta a los estudiantes que recuerden los hechos para que den respuestas correctas a todas las preguntas y los niños serán capaces de abrir la botella.

86. Silvia: (Exitada ) ¡Está...está abierta !

87. Todos: (Exitación general)¿Qué tiene dentro ?  
Enseñenos, etc

88. Tio: (Calmado) Levanta la botella, Silvia ...Sobre la mesa. Cuidadosamente.

89. Silvia: Eso es...Eso es...¡Una burbuja! No...Eso es... Eso es...

90. Simon: Una gota de agua ...Pero...Eso es una gran gota de agua...Se está haciendo más y más grande ...

91. Silvia: (Impresionada) ¡Esto es magia!

92. Tio: Si Silvia, todo esto es magia y es sentido comun. Si plantamos más árboles, conservaremos nuestros bosques y nuestro hogar no se convertirá en desierto.

93. Simon: Hey, ésto es algo que todos podemos hacer. Sembrar árboles. O.k. Todos (Dando importancia)este es su lider Simon hablando y esta es su tarea de la semana

F6.

La línea narrativa se mantiene mientras se enseñan los hechos.

F6.

La línea narrativa permite las preguntas abiertas.

P4.

Los hechos son presentados como parte de la línea narrativa

P5.

El misterio ayuda en el aprendizaje.

F7.

Los estudiantes son estimulados a hacer lo que hacen los personajes de la serie.

72

94. Simon: (Suavemente) Y la tarea es también para ustedes, niños que están escuchando.

95. Simon: Pídanle a su profesor ...O a su familiar que le ayude a averiguar cómo pueden hacer para sembrar más árboles en su área.

96. Tim: Claro. Y después, hablemos de cómo hacer para que cada uno en nuestra área sepa cómo plantar árboles y cómo no cortarlos todos de una vez.

97. Silvia: Sí. Yo no quiero tener que vivir en un desierto. Por favor, todo mundo, miren más allá de los árboles. Necesitamos árboles, árboles, árboles  
(Dramáticamente) árboles.

98. EFS: Perros ladrando exitadamente

99. Tim: Buffer, quieto...¿Que?; Buffer!  
Simon, mirá. (Asustado) ¿Qué? ¿Quién?  
¿Qué es eso que está saliendo de la cueva? y... ¿Qué está pasando con la botella?

100. Música...Música dramática cerrado.

101. Presentador: ¿Y ahora qué? Justo cuando los niños resuelven un misterio parece que otro les aparece ¿Qué o quién creen que viene saliendo de la cueva? y ¿Qué está pasando en la botella del mago Tierra?

La historia finaliza con el presentador invitando a la audiencia de niños a que sigan las instrucciones de Simón y estar listos para escuchar la próxima vez, para aprender más acerca de la tierra y averiguar ¿cuál será la siguiente exitante aventura de los niños?

F4.  
Uso del suspenso anima a la audiencia a mantenerse

# GUION DEMOSTRATIVO NUMERO 6

TEMA: Alfabetización

NIVEL  
EDUCATIVO: Adultos

¿POR QUE RADIO?  La radio es un medio universal que puede alcanzar una amplia audiencia de adultos que no pueden asistir a una institución educativa. Por otra parte, muchos adultos son renuentes a revelar su analfabetismo en público. La radio les permite estudiar privadamente.

FORMATO:  Drama (Episodios separados independiente más que series continuas). Este formato permite a la audiencia creer que “están escuchando” las vidas que gente real quiere de ella misma, quienes están viviendo experiencias similares.

PRINCIPIOS  
PEDAGOGICOS:  La interacción es estimulada a través de las gracias del personaje cómico. La interacción involucra tanto la actividad física y la respuesta verbal. El interrogativo abierto estimula el pensamiento crítico y creativo y la resolución de problemas. El aprendizaje distribuido ocurre a medida que los objetivos del programa son introducidos de muy diversas maneras.

# GUIÓN DEMOSTRATIVO IRI

## DRAMA PARA ESTUDIANTES ADULTOS

### TEMA : ALFABETIZACION

Este guión demuestra las siguientes características de la programación de IRI (Los números en los márgenes del guión corresponden a los números de las columnas)

RADIO (R)	PEDAGOGICA (P)	FORMATO (F)
R1. Uso frecuente de los nombres de los personajes.	P1. Los objetivos de aprendizaje son introducidos tempranamente.	F1. Da a los adultos un sentimiento de "Vida real"
R2. Personajes sólidamente desarrollados.	P2. Existe interacción entre los personajes de la radio y la audiencia en dos formas: La actividad física y las preguntas y respuestas.	F2. Es una combinación natural de la línea narrativa, personajes y objetivos de enseñanza.
R3. Uso apropiado de la música : Para fondos de las actividades y no para decoración.	P3. Interrogatorios abiertas. Son usado para estimular el pensamiento del estudiante.	F3. La actividad física aparece como una parte natural del drama.
R4. El formato de drama ofrece "Vida real" dentro del salón de clase.	P4. El concepto es reintroducido en un par de formas diferentes (Aprendizaje distribuido)	F4. Las personalidades de los personajes son mantenidas. Esta gente es la atracción que estimula a la audiencia a escuchar el programa.
R5. El uso de un personaje de radio solamente para interactuar con la audiencia permite la vinculación entre el mundo real de la audiencia y el mundo ficticio del drama real.	P5. Solamente uno de los personajes radiales interactua con la audiencia.	

# PROGRAMA DE ALFABETIZACION DE ADULTOS

## PROGRAMA 3. SEGMENTO I

página 1 de 5

- |  |  |
|--|--|
| <p>1. Carlos: Hola, todos, es bueno tenerlos otra vez con nosotros Pedro, diles "Hola" a todos nuestros amigos escuchas. Pedro... (Aparte ) ¿Dónde está este muchacho? Nunca está cerca cuando lo necesito. Este es el problema con los muchachos de hoy...Perezoso. Oh, Oh ... (Desapareciendo) Allí está.. (llamando fuertemente) ¡' ...Pedro!</p> <p>2. Pedro: Qué...¿Qué es lo que pasa Carlos? (Abostezando) Estoy tan cansado Podría dormir siempre.</p> <p>3. Carlos: Vamos, Pedro. Me parece que si duermes siempre esto es malo para un joven, saludable hombre como tu. Es casi hora de que vayas a clase, tu no puedes gastar el resto de tu tarde en una posición horizontal</p> <p>4. Pedro: Eso no es justo, Carlos, yo no estoy en una ...horiz...como quieras llamarlo, yo estoy acostado plano en mi cama .</p> <p>5. Carlos: Es la misma cosa Pedro (Sarcástico) Querido joven primo. Horizontal significa en una posición plana y en línea recta, igual a como estás tú siempre estas en una posición horizontal.</p> <p>6. Pedro: ¿Y? ...Yo siempre estoy cansado.</p> <p>7. Carlos: Perezoso quieres decir, levántate, ponte en una posición vertical, y mira que bien se siente.</p> <p>8. Pedro: No puedo.</p> <p>9. Carlos: ¿Por qué no?</p> <p>10. Pedro: Porque, Carlos, querido no tén joven primo (Sarcástico) Yo no se que significa esa palabra.</p> <p>11. Carlos: ¿Cuál palabra ...Vertical? Si tu lo sabes ¡Párate!</p> <p>12. Pedro: (Murmurando) Oh está bien.</p> <p><u>13. Música subiendo la escala exageradamente para sugerir parándose.</u></p> <p>14. Carlos: Hey, tu puedes hacerlo, estoy orgulloso de tí, Pedro. Tú estás parado derecho. Ahora estas en posición vertical . Vertical significa derecho de arriba abajo.</p> <p>15. Pedro: Yo prefiero la otra ...Horizontal ... Si prefiero más estar plano, gracias. Carlos creo que...</p> | <p>R1.<br/>Los personajes son llamados por sus nombres frecuentemente.</p> <p>R2.<br/>La personalidad de cada personaje se establece temprano en la escena .</p> <p>R4.F1</p> <p>P1.<br/>El concepto es introducido en un contexto natural como parte de la narración</p> <p>P2.<br/>La interacción se da mientras los estudiantes escuchan y reaccionan emocionalmente con los personajes</p> <p>F2.<br/>La narración y los rasgos de la personalidad son mantenidos mientras que se va desarrollando la lección.</p> <p>P4.<br/>El movimiento físico es usado como una ayuda memotécnica para ayudar a los estudiantes a aprender y recordar el concepto</p> |
|--|--|

16. Carlos: (Interrumpiendo) Oh. no. Tu no Pedro. Mantente en tus pies, hagamos algunos ejercicios... Eso te mantendrá tu sangre en movimiento, y tal vez... Si tienes suerte ... También tu cerebro. El ejercicio es bueno para tí... Especialmente antes de empezar a hacer tus tareas escolares. Esto es bueno para todos.

17. Pedro: Bién, yo voy a ejercitarme solo.

18. Carlos: No tienes que hacerlo. Yo haré ejercicios contigo y hey ¿Y qué pasa con todos tus amigos allí afuera?... Nuestros escuchas. Vamos, escuchas, unanse a nosotros ... El ejercicio físico es una buena manera de iniciar una lección.

Vamos, unanse a nosotros (Suavemente) Además es la única manera de lograr que Pedro haga algo.

19. Pedro: Muy bien ¿Y ahora qué, Carlos?

20. Carlos: Lo haré fácil, párate recto y alto ... Todos... Párense. Pónganse rectos y altos.

21. Pedro: ¡Vertical!

22. Carlos: Si, vertical. Estiren sus manos muy alto sobre sus cabezas. Estudiantes, únense a nosotros, estírense hacia arriba tanto como puedan, Ahora doblense, lleven sus manos rectas, abajo enfrente de ustedes, en línea recta...

23. Pedro: Una línea vertical...

24. Carlos: (Riéndose) O.k. Una línea vertical, Pedro...

25. Empieza la música: Rítmica, continua bajo hasta la línea 27.

26. Carlos: Arriba... estírense... abajo... Pongan sus manos más rec...tas ... Línea vertical. Toquense los dedos de los pies... Manténganse en acción.  
Arriba... Abajo... arriba... Abajo... arriba  
... abajo... Bién. Paren.

27. Se detiene la música.

28. Pedro: (Exhausto) Wow. Es un trabajo duro, Carlos... Toda esa cosa vertical, arriba y abajo yo sigo pensando que es mejor estar horizontal...

F3.

La actividad física es una parte natural de la narración.

F4.

El personaje realista, Pedro, es utilizado para motivar a la audiencia para unirse en la actividad.

P2,4

Ahora tres cosas están sucediendo a la vez: Interacción por medio de los ejercicios, práctica del concepto y relajamiento antes de la lección

R3.

La música es usada para facilitar la actividad física.

29. Carlos : **Muy bien.** Hagamos algunos ejercicios horizontales.
30. Pedro: (Retirándose un poquito) Excelente, yo solo me acostaré.
31. Carlos: Oh, no. Tu No párate. ¡Derecho joven hombre! Uds. también escuchas ...Ahora estiren sus manos hacia los lados de sus hombros. Estírenlas a los lados lo más que puedan...Alarguen la punta de los dedos hacia afuera...Como si quisieran dividirse por la mitad.
32. Pedro: O.K.,O.K. Mis brazos horizontales están estirados tanto como pueden dar .
33. Carlos: Ahora, mantengan sus brazos planos ...horizontales. Doble sus codos y pongan sus manos de tal manera que las puntas de los dedos de cada mano toquen en medio de su pecho. Correcto ...Ahora ...estiren sus brazos otra vez...hacia adentro otra vez, la punta de los dedos en el pecho...Fuera Horizontalmente...y adentro...
34. Pedro: (jadeando un poquito) Ya sé ...manteniendo sus brazos horizontales todo el tiempo, no dejen que se aflojen ...¿Cierto, Carlos?
35. Carlos: Cierto, Pedro...Mantengan los brazos hacia afuera y horizontales. Escuchen la música...aquí vamos...
- 36. INICIA LA MUSICA .LA MISMA MUSICA RITMICA...MANTENERLA BAJA HASTA EL FINAL DEL EJERCICIO.**
37. Carlos: Brazos afuera...brazos dentro...fuera...dentro...mantengan esos brazos rectos y planos .
38. Pedro: (jadeando) Ho--ri--zon--tal!!!
39. Carlos: Fuera...Dentro...Fuera....Dentro. Excelente, todos.O.k. Parén, Siéntense todos.
- 40. SE DETIENE LA MUSICA.**
41. Pausa:03 PARA ESPERAR QUE SE SIENTEN
42. Pedro: (sarcásticamente cortés) ¡Gracias!.
43. Carlos: (Riéndose) Pobre viejo Pedro ¡Debe ser duro ser tan joven. !Radio escuchas, díganme, ¿Créen que Pedro prefiere estar horizontal o vertical?
- Pausa...02

R3.

F4.

Las cualidades personales son presentadas otra vez después de una actividad que mantenga a la audiencia interesada en la gente de la historia.

P2,5 R5

Las preguntas interactivas permiten a la audiencia practicar el concepto mientras se mantiene la narración y la personalidad de los personajes.

45. Carlos: Si conseguimos poner a Pedro parado otra vez, radio escuchas, díganme, ¿Estará él horizontal o vertical?

Pausa...02

46. Pedro: Vertical...Desafortunadamente. De todas maneras Carlos, ¿Qué gran cosa es saber estas dos palabras...Horizontal y vertical?

47. Carlos: Dos grandes cosas realmente. Primero, es bueno saber tantas palabras como uno pueda. Entre más palabras sepa más ideas puede entender o dar. Segundo, "Vertical" y "Horizontal" son muy útiles para saber cuándo tu estás aprendiendo a leer y a escribir.

48. Pedro: ¿Qué?. Tú estás bromeando.

49. Carlos: No, yo no, Pedro...Pregúntale a tu profesor. Se supone que tú estás en camino de la escuela de adultos ahora, ¿No es cierto?...Oh Sí estás ...Ve y pregúntale a tu profesor porque es importante saber acerca de horizontal y vertical. Cuando aprendas a leer y a escribir...al menos, tú averiguarás por tí solo.

50. Pedro: (Jadeando fuerte) Está bien, está bien. Me voy...Me voy...

51. Música, de transición llega suavemente a medida que se va oyendo a Carlos.

52. Carlos: (Llamándolo después) Hey Pedro, no olvides tu cuaderno.

53. Música: Música de transición :03 la música desvanese y mantiene bajo Carlos.

54. Carlos: (Distraído) Pedro no hay esperanzas, ¿No es cierto? Radio escuchas espero que ustedes si hayan traído sus cuadernos hoy —Tengo el presentimiento de que ustedes —y Pedro—van a necesitar un cuaderno y el entendimiento de vertical y horizontal para su lección de hoy.

Y ahora, mientras Pedro va hacia la escuela, amigos, piensen en porqué puede ser beneficioso saber qué significan horizontal y vertical cuándo ustedes aprendan a leer y a escribir.

55. Música de transición subiendo...05

**P3.**

Una pregunta abierta solapada. Los estudiantes empiezan a pensar en ella antes de que se la planteen.

**P3,5**

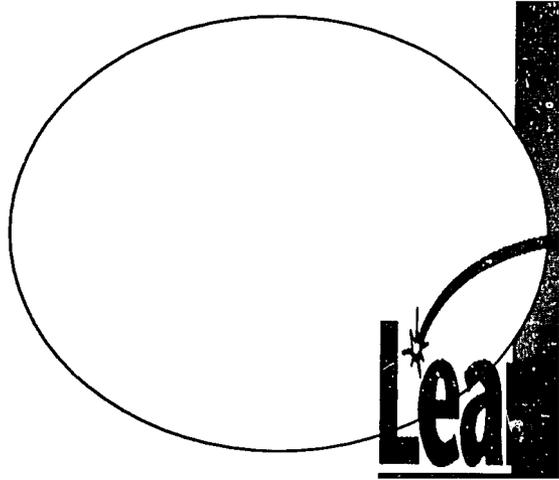
Las preguntas abiertas son ahora planteadas directamente a los estudiantes y ellos tienen tiempo para pensar al respecto. Más adelante averiguarán si sus ideas fueron correctas.

**SEGMENTO DOS**

El siguiente segmento de este programa es de una lección de escritura. Empieza con el profesor explicándole a Pedro...Y a los estudiantes que escuchan: Por qué los conceptos de "Horizontal" y "Vertical" ayudan para aprender a leer y a escribir. De esta manera, la pregunta abierta en la línea 54 es contestada en forma natural. La pregunta abierta es discutida como una parte natural de la lección del segmento dos. Sin necesidad de dar a los estudiantes un "correcto" o "Incorrecto" a sus respuestas.

La pregunta abierta es discutida como una parte natural de la lección del segmento dos. Sin necesidad de dar a los estudiantes un "correcto" o "incorrecto" a sus respuestas.

# SECCION F



# GLOSARIO

Este libro usa las siguientes palabras las cuales tienen significados especiales en el contexto de la Educación por Radio Interactiva.

**APRENDIZAJE ACTIVO:** Una metodología educativa en la cual los estudiantes están activamente involucrados en el proceso de aprendizaje más que ser receptores pasivos de exposiciones.

**APRENDIZAJE DISTRIBUIDO:** El material de ser aprendido es dividido en varios segmentos del programa, o en varios programas de una serie. El uso de Aprendizaje distribuido permite a los estudiantes adquirir conocimiento más naturalmente en un periodo de tiempo, y en una variedad de situaciones.

**APRESTAMIENTO:** La presentación informal de conceptos o palabras antes de que sean formalmente enseñadas. Tales actividades de aprestamiento pueden ser en forma de canciones y juegos en el caso de niños pequeños.

**CONVERSACION:** Un segmento en el que los estudiantes interactúan a cada momento con el "profesor" por radio.

**DRAMA:** Una obra en la que personajes ficticios representan situaciones de la vida real.

**EFX(FX):** La abreviación aceptada en radio para efectos de sonido, es usado en el guión para indicar la necesidad de sonidos especiales que son producidos en vivo por la radio o tomados de una grabación.

**EJERCICIOS (DRILL):** Un sistema de instrucción en que se usa la repetición en la enseñanza IRI, los ejercicios son usualmente presentados en la forma de un triángulo invertido, tal que la respuesta de los estudiantes y la repetición van siendo más cortas y más rápidas a medida que la lección avanza.

**ESTUDIO DE CASOS:** La presentación y examen de un modelo de "la vida real" (usualmente en forma de drama) del cual los estudiantes pueden aprender.

**EVALUACION:** Una manera organizada de recoger y analizar información acerca del éxito del programa. Ella puede usar técnicas cualitativas y cuantitativas para recoger y analizar la información.

**EVALUACION FORMATIVA:** Evaluación que se realiza cuando aún el proyecto está siendo formado. La evaluación formativa se preocupa por, cómo un programa se desenvuelve en operación, muestra qué está funcionando y qué necesita ser cambiado para lograr las metas del programa. Ella también prueba a la audiencia escogida durante la etapa piloto y la implementación de un programa para mejorar la producción de guiones, calidad técnica y entrega para asegurar el aprendizaje máximo.

**EVALUACION SUMATIVA:** Una evaluación de qué tan bien como un programa ha logrado sus metas. La evaluación sumativa se da al inicio y al final del programa para medir cuanto ha aprendido la audiencia debido al programa y como ellos están usando ese nuevo lenguaje.

**GANCHO:** El final de un episodio dramático de manera que deje en suspenso a la audiencia.

**INTERACTIVA:** Una forma de educación en la cual el profesor y los estudiantes interactúan frecuentemente. En contraste con la educación tradicional en la que "el profesor enseña y los estudiantes escuchan". La educación interactiva es basada en el convencimiento de que los estudiantes están más aptos para interiorizar el conocimiento si toman parte activa en el proceso de aprendizaje.

**INTRO:** Una abreviación de "introducción". Es típicamente usada para indicar el uso del tema musical de apertura. Música...Intro.

**ORGANIZACION NO GUBERNAMENTAL (ONG):** Una organización que no es parte del gobierno del país anfitrión. ONG puede ser subsidiada por los gobiernos a través de donaciones o contratos.

**PASO O RITMO:** La velocidad y frecuencia con que se les pide a los estudiantes que respondan al profesor por radio. El ritmo es cuidadosamente medido para asegurar que la cantidad de instrucción es más baja en las primeras etapas y que aumenta a medida que la habilidad y confianza de los estudiantes aumenta.

**PRE (PAUSA PARA RESPUESTA DEL ALUMNO):** La Educación por Radio Interactiva es diseñada para permitir a los estudiantes que escuchan interactuar con el profesor por radio tan a menudo como puedan. Esto significa que debe darse el apropiado tiempo para respuesta (pausa) después de que el profesor ha hecho la pregunta. Estas pausas son cuidadosamente medidas para permitir suficiente espacio para las respuestas de los alumnos sin dejar "aire muerto" innecesariamente.

**PRESENTADOR:** El locutor principal de un programa de radio es a menudo llamado en el guión como presentador. Particularmente en los casos en que esta persona no tiene un trabajo o papel particular. Aún si el presentador es identificado por su nombre o no, es importante que cualquier otro personaje conductor en un programa IRI sea gente reconocida por la audiencia. Es universalmente verdadero que las personalidades de los presentadores y otros personajes líderes hacen más para atraer una audiencia hacia un programa que todos los hechos e informaciones que presentan.

**REFORZAMIENTO:** El ofrecimiento de la respuesta correcta a una pregunta inmediatamente después de cada pausa (pre). Los "profesores" por radio no pueden oír o ver a sus estudiantes, por lo tanto es imposible para ellos saber si o no han dado la respuesta correcta a la pregunta. El reforzamiento de la respuesta correcta es una manera para superar esa dificultad.

**SEGMENTO:** Una parte de un programa educativo. Cada segmento de un programa tendrá que ver con un objetivo de aprendizaje específico y a través de todo el programa, varios segmentos tendrán que ver con ese mismo objetivo (aprendizaje distribuido). Los segmentos también pueden llevar diferentes etapas de aprendizaje tales como aprestamiento, relajación, enseñanza inicial, mantenimiento a corto plazo y a largo plazo.

**SERIE:** Una historia (usualmente dramática) que es desarrollada en varios episodios. Una serie sigue el mismo número de personajes a través de varias aventuras y la audiencia puede involucrarse mucho con sus vidas. Cada episodio de una serie concluye con un "gancho" (mire la definición arriba).

**SIMULACION (MODELO):** Los "profesores" simulan métodos y actividades para los estudiantes que escuchan, tal como los profesores en el aula demuestran a los estudiantes la manera en la que quieren que se haga algo. Tal simulación frecuentemente involucra un profesor por radio dando instrucción y otro respondiendo de la manera en que se espera que los estudiantes respondan. El uso de la simulación hace más fácil para los estudiantes que escuchan, entender exactamente que es lo que se espera de ellos.

**TECNICAS DE EVALUACION CUALITATIVA:** Técnicas que utilizan instrumentos cualitativos tales como observaciones, entrevistas, audios y video grabaciones, para recoger información que es analizada usando análisis de contenido y otras técnicas cualitativas. Estas técnicas son usadas en las dos evaluaciones: formativa y sumativa.

**TECNICAS DE EVALUACION CUANTITATIVA:** Técnicas que usan instrumentos cuantitativos tales como, cuestionarios, investigaciones de campo y test para recolectar información que será analizada con estadística y otras técnicas cuantitativas. Estas técnicas pueden ser usadas en las dos evaluaciones: formativa y sumativa.